

Úradný vestník

Európskej únie

C 433



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 63

14. decembra 2020

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2020/C 433/01 Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie 1

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2020/C 433/02 Vec C-623/17: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Investigatory Powers Tribunal – London – Spojené kráľovstvo) – Privacy International/Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, Secretary of State for the Home Department, Government Communications Headquarters, Security Service, Secret Intelligence Service (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spracovávanie osobných údajov v sektore elektronických komunikácií – Poskytovatelia elektronických komunikačných služieb – Všeobecné a nediferencované odovzdávanie údajov o prenose dát a polohe – Ochrana národnej bezpečnosti – Smernica 2002/58/ES – Pôsobnosť – Článok 1 ods. 3 a článok 3 – Dôvernosc elektronickej komunikácie – Ochrana – Článok 5 a článok 15 ods. 1 – Charta základných práv Európskej únie – Články 7, 8 a 11, ako aj článok 52 ods. 1 – Článok 4 ods. 2 ZEÚ) 2

SK

2020/C 433/03	Spojené veci C-511/18, C-512/18 a C-520/18: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podali Conseil d'État, Cour constitutionnelle – Belgicko, Francúzsko) – La Quadrature du Net (C-511/18 a C-512/18), French Data Network (C-511/18 a C-512/18), Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (C-511/18 a C-512/18), Igwan.net (C-511/18)/Premier ministre (C-511/18 a C-512/18), Garde des Sceaux, ministre de la Justice (C-511/18 a C-512/18), Ministre de l'Intérieur (C-511/18), Ministre des Armées (C-511/18), Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY, XX/Conseil des ministres (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spracovávanie osobných údajov v sektore elektronických komunikácií – Poskytovatelia elektronických komunikačných služieb – Poskytovatelia hostingových služieb a poskytovatelia prístupu na internet – Všeobecné a nediferencované uchovávanie údajov o prenose dát a polohe – Automatizovaná analýza údajov – Prístup k údajom v reálnom čase – Ochrana národnej bezpečnosti a boj proti terorizmu – Boj proti trestnej činnosti – Smernica 2002/58/ES – Pôsobnosť – Článok 1 ods. 3 a článok 3 – Dôvernosc elektronickkej komunikácie – Ochrana – Článok 5 a článok 15 ods. 1 – Smernica 2000/31/ES – Pôsobnosť – Charta základných práv Európskej únie – Články 4, 6 až 8, 11 a článok 52 ods. 1 – Článok 4 ods. 2 ZEÚ)	3
2020/C 433/04	Vec C-521/18: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Taliansko) – Pegaso Srl Servizi Fiduciari, Sistemi di Sicurezza Srl, YW/Poste Tutela SpA (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Obstarávanie v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb – Smernica 2014/25/EÚ – Článok 13 – Činnosti spojené s poskytovaním poštových služieb – Obstarávatelia – Verejné podniky – Prípustnosť)	6
2020/C 433/05	Vec C-611/18 P: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 28. októbra 2020 – Pirelli & C. SpA/Európska komisia, Prysmian Cavi e Sistemi Srl (Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Európsky trh elektrických káblov – Rozdelenie trhu v rámci projektov – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 23 ods. 2 – Právomoci Európskej komisie v oblasti pokút – Pripísateľnosť porušenia – Domnienka skutočného uplatňovania rozhodujúceho vplyvu – Povinnosť odôvodnenia – Základné práva – Beneficium ordinis seu excussionis – Neobmedzená právomoc)	6
2020/C 433/06	Spojené veci C-720/18 a C-721/18: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 22. októbra 2020 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal Oberlandesgericht Düsseldorf – Nemecko) – Ferrari S.p.A./DU (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Aproximácia právnych predpisov – Ochranné známky – Smernica 2008/95/ES – Článok 12 ods. 1 – Riadne používanie ochrannej známky – Dôkazné bremeno – Článok 13 – Dôkaz o používaní „pre časť tovarov alebo služieb“ – Ochranná známka označujúca model automobilu, ktorého výroba sa zastavila – Používanie ochrannej známky pre náhradné diely, ako aj pre služby súvisiace s týmto modelom – Používanie ochrannej známky pre ojazdené vozidlá – Článok 351 ZFEÚ – Dohoda medzi Spolkovou republikou Nemecko a Švajčiarskou konfederáciou – Vzájomná ochrana patentov, dizajnov, vzorov a ochranných známok)	7
2020/C 433/07	Vec C-112/19: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Aachen – Nemecko) – Marvin M./Kreis Heinsberg (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2006/126/ES – Článok 2 ods. 1 a článok 11 ods. 4 – Vodičský preukaz – Vzájomné uznávanie – Rozsah povinnosti uznávania – Vodičský preukaz, ktorý je predmetom výmeny – Výmena vykonaná v okamihu, keď vodičské oprávnenie bolo členským štátom vydania odobraté – Podvod – Odmietnutie uznať preukaz vydaný v rámci výmeny)	8
2020/C 433/08	Vec C-243/19: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 29. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts)- Lotyšsko) – A/Veselības ministrija (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálne zabezpečenie – Nariadenie (ES) č. 883/2004 – Článok 20 ods. 2 – Smernica 2011/24/EÚ – Článok 8 ods. 1, 5 a článok 8 ods. 6 písm. d) – Zdravotné poistenie – Nemocničná starostlivosť poskytnutá v inom členskom štáte, ako je členský štát, v ktorom je pacient poistený – Odmietnutie predchádzajúceho povolenia – Nemocničné ošetrovanie, ktoré možno účinne zabezpečiť v členskom štáte, v ktorom je pacient poistený – Článok 21 Charty základných práv Európskej únie – Rozdielne zaobchádzanie na základe náboženstva)	9

2020/C 433/09	Vec C-273/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 22. októbra 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA)/Európska komisia (Odvolanie – Arbitrážna doložka – Nariadenie (ES, Euratom) č. 1605/2002 – Článok 52 – Nariadenie (ES) č. 2321/2002 – Rozhodnutie č. 1513/2002/ES – Dohoda o dotácii – Projekt Sensation – Šiesty rámcový program – Oprávnené náklady – Konflikt záujmov – Dôkazné bremeno – Výkazy pracovného času – Správa o audite – Dôkazná hodnota – Zásada dobrej finančnej správy – Zásada proporcionality)	10
2020/C 433/10	Vec C-274/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 22. októbra 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA)/Európska komisia (Odvolanie – Arbitrážna doložka – Nariadenie (ES, Euratom) č. 1605/2002 – Nariadenie (ES, Euratom) č. 2342/2002 – Nariadenie (ES) č. 1906/2006 – Dohoda o dotácii Actibio – Projekt Actibio – Siedmy rámcový program – Oprávnené náklady – Konflikt záujmov – Dôkazné bremeno – Výkazy pracovného času – Správa o audite – Dôkazná hodnota – Zásada proporcionality)	10
2020/C 433/11	Vec C-275/19: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 22. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal de Justiça – Portugalsko) – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd/Santa Casa da Misericórdia de Lisboa (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti – Pojem „technický predpis“ – Povinnosť členských štátov oznámiť Európskej komisii všetky návrhy technických predpisov – Neuplatniteľnosť neoznámeného technického predpisu voči jednotlivcom – Neuplatniteľnosť na poskytovateľov služieb)	11
2020/C 433/12	Vec C-313/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 28. októbra 2020 – Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus)/Európska komisia (Odvolanie – Uvádzanie prípravkov na ochranu rastlín na trh – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Obnovenie schválenia účinnej látky glyfozát – Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2324 – Žaloba o neplatnosť podaná združením – Prípustnosť – Článok 263 štvrtý odsek ZFEÚ – Regulačný akt, ktorý si nevyžaduje vykonávacie opatrenia – Osoba priamo dotknutá)	12
2020/C 433/13	Vec C-321/19: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Nemecko) – BY, CZ/Bundesrepublik Deutschland (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 1999/62/ES – Smernica 2006/38/ES – Poplatky za používanie určitej dopravnej infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami – Článok 7 ods. 9 – Článok 7a ods. 1 a 2 – Mýto – Zásada úhrady nákladov na infraštruktúru – Náklady na infraštruktúru – Náklady na prevádzku – Náklady na dopravnú políciu – Prekročenie nákladov – Priamy účinok – Dodatočné odôvodnenie neprimerane vysokej sadzby mýta – Obmedzenie časových účinkov rozsudku)	12
2020/C 433/14	Vec C-576/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 29. októbra 2020 – Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc./Európska agentúra pre lieky (Odvolanie – Prístup k dokumentom inštitúcií, orgánov, úradov alebo agentúr Únie – Nariadenie (ES) č. 1049/2001 – Článok 4 ods. 2 druhá zarážka – Výnimka vzťahujúca sa na ochranu súdnych konaní – Článok 4 ods. 2 prvá zarážka – Výnimka vzťahujúca sa na ochranu obchodných záujmov – Dokumenty predložené v rámci žiadosti o povolenie na uvedenie na trh lieku na humánne použitie – Rozhodnutie sprístupniť dokumenty tretej osobe)	13
2020/C 433/15	Vec C-608/19: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL)/Zennaro Giuseppe Legnami Sas di Zennaro Mauro & C. (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štátna pomoc – Nariadenie (EÚ) č. 1407/2013 – Článok 3 – Pomoc de minimis – Článok 6 – Dohľad – Podniky, ktoré v dôsledku kumulácie pomoci so skôr získanou pomocou prekročili strop de minimis – Možnosť vybrať si medzi znížením alebo vzdaním sa skoršej pomoci s cieľom neprekročiť strop de minimis)	14

2020/C 433/16	Vec C-637/19: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea hovrätt – Patent- och marknadsöverdomstolen – Švédsko) – Patent- och marknadsöverdomstolen – Švédsko) – BY/CX (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Autorské právo a s ním súvisiace práva – Smernica 2001/29/ES – Informačná spoločnosť – Zosúladienie niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv – Článok 3 ods. 1 – Verejný prenos – Pojem „verejnosť“ – Zaslanie chráneného diela súdu elektronicky ako dôkazu v rámci súdneho konania)	14
2020/C 433/17	Vec C-702/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 22. októbra 2020 – Silver Plastics GmbH & Co. KG, Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG/Európska komisia [Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartel – Trh s potravinovými obalmi pre maloobchodný predaj – Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 101 ZFEÚ – Nariadenie (ES) č. 1/2003 článok 23 – Článok 6 Európskeho dohovoru o ľudských právach – Základné právo na spravodlivé súdne konanie – Zásada rovnosti zbraní – Právo na „konfrontáciu“ – Výsluch svedkov – Odôvodnenie – Jediné a pokračujúce porušenie – Horná hranica pokuty]	15
2020/C 433/18	Vec C-623/18: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim (Poľsko) 3. októbra 2020 – Prokuratura Rejonowa w Słubicach/BQ	15
2020/C 433/19	Vec C-361/20 P: Odvolanie podané 4. augusta 2020: YG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 28. mája 2020 vo veci T-518/18, YG/Komisia	16
2020/C 433/20	Vec C-372/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzgericht (Rakúsko) 6. augusta 2020 – QY/Finanzamt Wien für den 8., 16. und 17. Bezirk	16
2020/C 433/21	Vec C-388/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 14. augusta 2020 – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V./Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG	18
2020/C 433/22	Vec C-421/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemecko) 8. septembra 2020 – Acacia Srl/Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft	19
2020/C 433/23	Vec C-434/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Frankfurt am Main (Nemecko) 16. septembra 2020 – flightright GmbH/SunExpressGünes Ekspres Havacilik A.S.	20
2020/C 433/24	Vec C-435/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht (Nemecko) 16. septembra 2020 – C./Bundesrepublik Deutschland	20
2020/C 433/25	Vec C-438/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Düsseldorf (Nemecko) 18. septembra 2020 – BT/Eurowings GmbH	21
2020/C 433/26	Vec C-442/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko) 21. septembra 2020 – flightright GmbH/Ryanair Designated Activity Company	22
2020/C 433/27	Vec C-443/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko) 21. septembra 2020 – flightright GmbH/Ryanair Designated Activity Company	22
2020/C 433/28	Vec C-444/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko) 21. septembra 2020 – flightright GmbH/Ryanair Designated Activity Company	23
2020/C 433/29	Vec C-445/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko) 21. septembra 2020 – PN a LM/Ryanair Designated Activity Company	24

2020/C 433/30	Vec C-449/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal Administrativo (Portugalsko) 22. septembra 2020 – Real Vida Seguros SA/Autoridade Tributária e Aduaneira	24
2020/C 433/31	Vec C-451/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Korneuburg (Rakúsko) 23. septembra 2020 – Airhelp Limited/Austrian Airlines AG	25
2020/C 433/32	Vec C-454/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rajonen sād Lukovit (Bulharsko) 23. septembra 2020 – Rajonna prokuratura Lukovit/AZ	25
2020/C 433/33	Vec C-456/20 P: Odvolanie podané 21. septembra 2020: Crédit agricole SA proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 8. júla 2020 vo veci T-576/18, Crédit agricole SA/ECB	26
2020/C 433/34	Vec C-457/20 P: Odvolanie podané 21. septembra 2020: Crédit agricole Corporate and Investment Bank proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 8. júla 2020 vo veci T-577/18, Crédit agricole Corporate and Investment Bank/ECB	27
2020/C 433/35	Vec C-458/20 P: Odvolanie podané 21. septembra 2020: CA Consumer Finance proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 8. júla 2020 vo veci T-578/18, CA Consumer Finance/ECB	28
2020/C 433/36	Vec C-462/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Milano (Taliansko) 25. septembra 2020 – Associazione per gli Studi Giuridici sull’Immigrazione (ASGI) a i./Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell’Economia e delle Finanze	28
2020/C 433/37	Vec C-464/20 P: Odvolanie podané 26. septembra 2020: KF proti uzneseniu Všeobecného súdu (siedma komora) z 10. júla 2020 vo veci T-619/19, KF/SatCen	29
2020/C 433/38	Vec C-467/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hamburg (Nemecko) 28. septembra 2020 – BC/Deutsche Lufthansa AG	31
2020/C 433/39	Vec C-470/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Riigikohus (Estónsko), 29. septembra 2020 – AS Veejaam, OÜ Espo/AS Elering	31
2020/C 433/40	Vec C-473/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski rajonen sād (Bulharsko) 30. septembra 2020 – „INVEST FUND MANAGEMENT“ AD/Komisija za finansov nadzor	32
2020/C 433/41	Vec C-484/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht München (Nemecko) 1. októbra 2020 – Vodafone Kabel Deutschland GmbH/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.	33
2020/C 433/42	Vec C-487/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Alba Iulia (Rumunsko) 2. októbra 2020 – Philips Orăștie S.R.L./Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili	34
2020/C 433/43	Vec C-489/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litva) 2. októbra 2020 – UB/Kauno teritorinė muitinė	34
2020/C 433/44	Vec C-490/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Sofia-grad (Bulharsko) 2. októbra 2020 – V.M.A./Stolična Obšina, Rajon „Pančarevo“	35

2020/C 433/45	Vec C-497/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko) 30. septembra 2020 – Randstad Italia SpA/Umana SpA a i.	36
2020/C 433/46	Vec C-499/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Symvoulis tis Epikrateias (Grécko) 1. októbra 2020 – DIMCO Dimovasili M.I.K.E./Ypourgos Perivallontos kai Energeias	37
2020/C 433/47	Vec C-508/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Steiermark (Rakúsko) 9. októbra 2020 – RM/Landespolizeidirektion Steiermark	38
2020/C 433/48	Vec C-510/20: Žaloba podaná 12. októbra 2020 – Európska komisia/Bulharská republika	39
2020/C 433/49	Vec C-520/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Silistra (Bulharsko) 16. októbra 2020 – DB, LY/Načalník na Rajonno upravljenie Silistra pri Oblastna direkcija na Ministerstvo na vatrešnite raboti	40
Všeobecný súd		
2020/C 433/50	Spojené veci T-479/11 RENV a T-157/12 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Francúzsko a IFP Énergies nouvelles/Komisia („Štátna pomoc – Petrolejársky výskum – Schéma pomoci zavedená Francúzskom – Implicitná a neobmedzená štátna záruka poskytnutá IFPEN priznaním právneho postavenia EPIC – Výhoda – Domnienka existencie výhody – Proporcionalita“)	41
2020/C 433/51	Vec T-316/18: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – První novinová společnost/Komisia („Štátna pomoc – Odvetvie pôšt – Povinnosť univerzálnej služby – Rozhodnutie o nevznesení námietok – Ochrana procesných práv – Dĺžka konania – Úplné a postačujúce preskúmanie veci zo strany Komisie – Kompenzácia za plnenie povinnosti univerzálnej služby – Služba všeobecného hospodárskeho záujmu – Smernica 97/67/ES – Metóda určenia nezaplatených čistých nákladov – Povinnosť odôvodnenia“)	42
2020/C 433/52	Vec T-583/18: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – GVN/Komisia („Štátna pomoc – Verejná doprava cestujúcich – Kompenzácia nákladov spojených s plnením povinností verejnej služby – Povinnosť zaviesť maximálne sadzby pre žiakov, študentov, učňov a osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu – § 7a Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (zákon o miestnej doprave Spolkovej krajiny Dolné Sasko) – Rozhodnutie o nevznášaní námietok – Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1370/2007 – Prevod finančných prostriedkov z Land na orgány zodpovedné za organizáciu dopravy na úrovni obcí – Pojem „pomoc“)	42
2020/C 433/53	Vec T-597/18: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Hermann Albers/Komisia („Štátna pomoc – Verejná doprava cestujúcich – Kompenzácia nákladov spojených s plnením povinností verejnej služby – Povinnosť zaviesť maximálne sadzby pre žiakov, študentov, učňov a osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu – § 7a Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (zákon o miestnej doprave Spolkovej krajiny Dolné Sasko) – Rozhodnutie o nevznášaní námietok – Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1370/2007 – Prevod finančných prostriedkov z Land na orgány zodpovedné za organizáciu dopravy na úrovni obcí – Pojem „pomoc“ – Oznamovacia povinnosť“)	43
2020/C 433/54	Vec T-48/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – smart things solutions/EUIPO – Samsung Electronics (smart:things) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie smart:things – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001 – Článok 59 ods. 1 písm. a) nariadenia 2017/1001 – Článok 95 ods. 1) nariadenia 2017/1001“)	44
2020/C 433/55	Vec T-249/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Karpeta-Kovalyova/Komisia („Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Odmena – Rozhodnutie, ktorým sa zamietá nárok na príspevok na expatriáciu, diéty a príspevok na usídlenie, ako aj náhrada výdavkov na sťahovanie a cestovných nákladov v súvislosti s nástupom do funkcie – Článok 4 ods. 1 písm. a) prílohy VII služobného poriadku – Diplomatický štatút – Päťročné referenčné obdobie – Pojem obvyklý pobyt“)	45

2020/C 433/56	Vec T-349/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Decathlon/EUIPO – Athlon Custom Sportswear (athlon custom sportswear) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie athlon custom sportswear – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie DECATHLON – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	45
2020/C 433/57	Vec T-607/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Itinerant Show Room/EUIPO (FAKE DUCK) („Ochranná známka Európskej únie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie FAKE DUCK – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001 – Zásady rovnosti zaobchádzania a zákonnosti“)	46
2020/C 433/58	Vec T-788/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Body Attack Sports Nutrition/EUIPO – Sakkari (Sakkattack) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie Sakkattack – Staršie medzinárodné slovné ochranné známky ATTACK a Body Attack a staršia medzinárodná obrazová ochranná známka Body Attack SPORTS NUTRITION – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	46
2020/C 433/59	Vec T-818/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Dvectis CZ/EUIPO – Yado (Podporný vankúš) („Dizajn Spoločenstva – Konanie o výmazu – Zapisaný dizajn Spoločenstva predstavujúci podporný vankúš – Skorší dizajn Spoločenstva – Dôvod výmazu – Nedostatok osobitého charakteru – Informovaný užívateľ – Miera tvorivej voľnosti pôvodu – Neexistencia odlišného celkového dojmu – Článok 6 a článok 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 6/2002 – Povinnosť odôvodnenia“)	47
2020/C 433/60	Vec T-847/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – X-cen-tek/EUIPO – Altenloh, Brinck & Co. (PAX) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnej ochrannnej známky Európskej únie PAX – Ochranné známky Európskej únie a staršie medzinárodné obrazové ochranné známky SPAX – Relatívny dôvod zamietnutia – Dominantný prvok – Nedostatok neutralizácie – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Uplatňovanie právneho predpisu z časového hľadiska“)	48
2020/C 433/61	Vec T-851/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Body Attack Sports Nutrition/EUIPO – Sakkari (SAKKATTACK) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie SAKKATTACK – Staršie medzinárodné slovné ochranné známky ATTACK a Body Attack a staršia medzinárodná obrazová ochranná známka Body Attack SPORTS NUTRITION – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	48
2020/C 433/62	Vec T-2/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Laboratorios Ern/EUIPO – Bio-tec Biologische Naturverpackungen (BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Medzinárodný zápis, v ktorom je vyznačená Európska únia – Obrazová ochranná známka BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE – Staršia národná slovná ochranná známka BIOPLAK – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia nebezpečenstva zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	49
2020/C 433/63	Vec T-49/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Rothenberger/EUIPO – Paper Point (ROBOX) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnej ochrannnej známky Európskej únie ROBOX – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie OROBOX – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Samostatná podkategória tovarov – Zohľadnenie opisného prvku – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)	50
2020/C 433/64	Vec T-180/20: Uznesenie Všeobecného súdu zo 6. októbra 2020 – Sharpston/Rada a Konferencia zástupcov vlád členských štátov („Žaloba o neplatnosť – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – Vyhlásenie Konferencie zástupcov vlád členských štátov o dôsledkoch vystúpenia Spojeného kráľovstva pre generálnych advokátov Súdneho dvora – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Nepripustnosť“)	50
2020/C 433/65	Vec T-184/20: Uznesenie Všeobecného súdu zo 6. októbra 2020 – Sharpston/Súdny dvor Európskej únie („Žaloba o neplatnosť – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – List predsedu Súdneho dvora vyzývajúci členské štáty, aby pristúpili k vymenovaniu generálneho advokáta – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Nepripustnosť“)	51

2020/C 433/66	Vec T-550/20: Uznesenie Všeobecného súdu zo 6. októbra 2020 – Sharpston/Rada a zástupcovia vlád členských štátov („Žaloba o neplatnosť – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov vymenovať generálneho advokáta Súdneho dvora – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Zjavná neprípustnosť“)	51
2020/C 433/67	Vec T-575/20: Žaloba podaná 11. septembra 2020 – OD/Komisia	52
2020/C 433/68	Vec T-576/20: Žaloba podaná 17. septembra 2020 – Evropská vodní doprava-sped. a i./Parlament a Rada	53
2020/C 433/69	Vec T-586/20: Žaloba podaná 24. septembra 2020 – MN/Europol	55
2020/C 433/70	Vec T-587/20: Žaloba podaná 24. septembra 2020 – MO/Rada	55
2020/C 433/71	Vec T-608/20: Žaloba podaná 29. septembra 2020 – JD/EIB	56
2020/C 433/72	Vec T-614/20: Žaloba podaná 1. októbra 2020 – Casino, Guichard-Perrachon/Komisia	58
2020/C 433/73	Vec T-618/20: Žaloba podaná 5. októbra 2020 – FZ a i./Komisia	59
2020/C 433/74	Vec T-619/20: Žaloba podaná 5. októbra 2020 – FJ a i./ESVČ	60
2020/C 433/75	Vec T-625/20: Žaloba podaná 5. októbra 2020 – Les Mousquetaires a ITM Entreprises/Komisia . . .	60
2020/C 433/76	Vec T-629/20: Žaloba podaná 15. októbra 2020 – Delifruit/Komisia	61
2020/C 433/77	Vec T-638/20: Žaloba podaná 15. októbra 2020 – JP/Komisia	62
2020/C 433/78	Vec T-639/20: Žaloba podaná 22. októbra 2020 – TIB Chemicals/Komisia	62
2020/C 433/79	Vec T-646/20: Žaloba podaná 23. októbra 2020 – NG a i./Parlament a Rada	64
2020/C 433/80	Vec T-649/20: Žaloba podaná 27. októbra 2020 – Impresa comune Clean Sky 2/NG	65
2020/C 433/81	Vec T-653/20: Žaloba podaná 28. októbra 2020 – Mylan Ireland/EMA	65
2020/C 433/82	Vec T-657/20: Žaloba podaná 30. októbra 2020 – Ryanair/Komisia	66
2020/C 433/83	Vec T-658/20: Žaloba podaná 2. novembra 2020 – Jakober/EUIPO (Tvar šálky)	67
2020/C 433/84	Vec T-298/18: Uznesenie Všeobecného súdu z 30. septembra 2020 – Banco Comercial Português a i./Komisia	67
2020/C 433/85	Vec T-694/18: Uznesenie Všeobecného súdu z 30. septembra 2020 – DEI/Komisia	68

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie

(2020/C 433/01)

Posledná publikácia

Ú. v. EÚ C 423, 7.12.2020

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 414, 30.11.2020

Ú. v. EÚ C 399, 23.11.2020

Ú. v. EÚ C 390, 16.11.2020

Ú. v. EÚ C 378, 9.11.2020

Ú. v. EÚ C 371, 3.11.2020

Ú. v. EÚ C 359, 26.10.2020

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Investigatory Powers Tribunal – London – Spojené kráľovstvo) – Privacy International/Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, Secretary of State for the Home Department, Government Communications Headquarters, Security Service, Secret Intelligence Service

(Vec C-623/17) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spracovávanie osobných údajov v sektore elektronických komunikácií – Poskytovatelia elektronických komunikačných služieb – Všeobecné a nediferencované odovzdávanie údajov o prenose dát a polohe – Ochrana národnej bezpečnosti – Smernica 2002/58/ES – Pôsobnosť – Článok 1 ods. 3 a článok 3 – Dôvernosť elektronickej komunikácie – Ochrana – Článok 5 a článok 15 ods. 1 – Charta základných práv Európskej únie – Články 7, 8 a 11, ako aj článok 52 ods. 1 – Článok 4 ods. 2 ZEÚ)

(2020/C 433/02)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Investigatory Powers Tribunal – London

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Privacy International

Žalovaní: Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, Secretary of State for the Home Department, Government Communications Headquarters, Security Service, Secret Intelligence Service

Výrok rozsudku

1. Článok 1 ods. 3, článok 3 a článok 15 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002, týkajúcej sa spracovávania osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica o súkromí a elektronických komunikáciách), zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/136/ES z 25. novembra 2009, v spojení s článkom 4 ods. 2 ZEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že vnútroštátna právna úprava, ktorá umožňuje štátnemu orgánu uložiť poskytovateľom elektronických komunikačných služieb povinnosť odovzdávať bezpečnostným a spravodajským službám údaje o prenose dát a polohe na účely ochrany národnej bezpečnosti, patrí do pôsobnosti tejto smernice.

2. Článok 15 ods. 1 smernice 2002/58, zmenenej smernicou 2009/136, v spojení s článkom 4 ods. 2 ZEÚ, ako aj s článkami 7, 8 a 11 a s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá umožňuje štátnemu orgánu na účely ochrany národnej bezpečnosti uložiť poskytovateľom elektronických komunikačných služieb povinnosť vyžadujúcu všeobecné a nediferencované odovzdávanie údajov o prenose dát a polohe bezpečnostným a spravodajským službám.

(¹) Ú. v. EÚ C 22, 22.1.2018.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podali Conseil d'État, Cour constitutionnelle – Belgicko, Francúzsko) – La Quadrature du Net (C-511/18 a C-512/18), French Data Network (C-511/18 a C-512/18), Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (C-511/18 a C-512/18), Igwan.net (C-511/18)/Premier ministre (C-511/18 a C-512/18), Garde des Sceaux, ministre de la Justice (C-511/18 a C-512/18), Ministre de l'Intérieur (C-511/18), Ministre des Armées (C-511/18), Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY, XX/Conseil des ministres

(Spojené veci C-511/18, C-512/18 a C-520/18) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spracovávanie osobných údajov v sektore elektronických komunikácií – Poskytovatelia elektronických komunikačných služieb – Poskytovatelia hostingových služieb a poskytovatelia prístupu na internet – Všeobecné a nediferencované uchovávanie údajov o prenose dát a polohe – Automatizovaná analýza údajov – Prístup k údajom v reálnom čase – Ochrana národnej bezpečnosti a boj proti terorizmu – Boj proti trestnej činnosti – Smernica 2002/58/ES – Pôsobnosť – Článok 1 ods. 3 a článok 3 – Dôvernosť elektronickej komunikácie – Ochrana – Článok 5 a článok 15 ods. 1 – Smernica 2000/31/ES – Pôsobnosť – Charta základných práv Európskej únie – Články 4, 6 až 8, 11 a článok 52 ods. 1 – Článok 4 ods. 2 ZEÚ)

(2020/C 433/03)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État, Cour constitutionnelle

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

(Veci C-511/18 a C-512/18)

Žalobcovia: La Quadrature du Net (C-511/18 a C-512/18), French Data Network (C-511/18 a C-512/18), Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs (C-511/18 a C-512/18), Igwan.net (C-511/18)

Žalovaní: Premier ministre (C-511/18 a C-512/18), Garde des Sceaux, ministre de la Justice (C-511/18 a C-512/18), Ministre de l'Intérieur (C-511/18), Ministre des Armées (C-511/18)

za účasti: Privacy International (C-512/18), Center for Democracy and Technology (C-512/18)

(Vec C-520/18)

Žalobcovia: Ordre des barreaux francophones et germanophone, Académie Fiscale ASBL, UA, Liga voor Mensenrechten ASBL, Ligue des Droits de l'Homme ASBL, VZ, WY, XX

Žalovaná: Conseil des ministres

za účasti: Child Focus (C-520/18)

Výrok rozsudku

1. Článok 15 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002 týkajúcej sa spracovávaní osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica o súkromí a elektronických komunikáciách), zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/136/ES z 25. novembra 2009, v spojení s článkami 7, 8 a 11, ako aj s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni legislatívnym opatreniam, ktoré na účely uvedené v tomto článku 15 ods. 1 stanovujú preventívne všeobecné a nediferencované uchovávanie údajov o prenose dát a polohe. Naopak článok 15 ods. 1 smernice 2002/58, zmenenej smernicou 2009/136, v spojení s článkami 7, 8 a 11, ako aj s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv nebráni legislatívnym opatreniam, ktoré:

- umožňujú na účely ochrany národnej bezpečnosti nariadiť poskytovateľom elektronických komunikačných služieb, aby vykonali všeobecné a nediferencované uchovávanie údajov o prenose dát a polohe v situáciách, keď dotknutý členský štát čelí vážnej hrozbe pre národnú bezpečnosť, ktorá sa javí ako skutočná a aktuálna alebo predvídateľná, ak rozhodnutie, ktorým sa vydáva takýto príkaz, môže byť účinne preskúmané zo strany súdu alebo nezávislého správneho orgánu, ktorého rozhodnutie má záväzný účinok, pričom cieľom tohto preskúmania je overiť existenciu jednej z týchto situácií a dodržanie podmienok a záruk, ktoré musia byť stanovené, a ak uvedený príkaz možno vydať len na časovo obmedzené obdobie, ktoré je striktné nevyhnutné, s možnosťou jeho predĺženia v prípade pretrvávania takejto hrozby,
- stanovujú na účely ochrany národnej bezpečnosti, boja proti závažnej trestnej činnosti a predchádzania vážnym hrozbám pre verejnú bezpečnosť cielené uchovávanie údajov o prenose dát a polohe, ktoré je vymedzené na základe objektívnych a nediskriminačných faktorov, podľa kategórií dotknutých osôb alebo prostredníctvom geografického kritéria, na časovo obmedzené obdobie, ktoré je striktné nevyhnutné, s možnosťou jeho predĺženia,
- stanovujú na účely ochrany národnej bezpečnosti, boja proti závažnej trestnej činnosti a predchádzania vážnym hrozbám pre verejnú bezpečnosť všeobecné a nediferencované uchovávanie IP adries pridelených zdroju spojenia na časovo obmedzené obdobie, ktoré je striktné nevyhnutné,
- stanovujú na účely ochrany národnej bezpečnosti, boja proti trestnej činnosti a ochrany verejnej bezpečnosti všeobecné a nediferencované uchovávanie údajov týkajúcich sa občianskej totožnosti používateľov elektronických komunikačných prostriedkov, a
- umožňujú na účely boja proti závažnej trestnej činnosti a *a fortiori* ochrany národnej bezpečnosti nariadiť prostredníctvom rozhodnutia príslušného orgánu, ktoré podlieha účinnému súdnemu preskúmaniu, poskytovateľom elektronických komunikačných služieb, aby urýchlene uchovali na potrebný čas údaje o prenose dát a polohe, ktoré majú k dispozícii,

pokiaľ tieto opatrenia prostredníctvom jasných a presných pravidiel zabezpečujú, že uchovávanie dotknutých údajov podlieha dodržiavaniu príslušných hmotnoprávných a procesných podmienok a že dotknuté osoby majú účinné záruky proti rizikám zneužitia.

2. Článok 15 ods. 1 smernice 2002/58, zmenenej smernicou 2009/36, v spojení s článkami 7, 8 a 11, ako aj s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá od poskytovateľov elektronických komunikačných služieb vyžaduje, aby použili jednak automatizovanú analýzu a zber najmä údajov o prenose dát a polohe v reálnom čase a jednak zber technických údajov v reálnom čase týkajúcich sa polohy použitých koncových zariadení, za predpokladu, že:
- použitie automatizovanej analýzy sa obmedzí na situácie, keď dotknutý členský štát čelí vážnej hrozbe pre národnú bezpečnosť, ktorá sa javí ako skutočná a aktuálna alebo predvídateľná, pričom použitie tejto analýzy môže byť predmetom účinného preskúmania zo strany súdu alebo nezávislého správneho orgánu, ktorého rozhodnutie má záväzný účinok, s cieľom overiť, či existuje situácia odôvodňujúca uvedené opatrenie, a či sú splnené podmienky a záruky, ktoré musia byť stanovené, a že
 - vykonanie zberu údajov o prenose dát a polohe v reálnom čase sa obmedzí na osoby, v prípade ktorých existuje oprávnený dôvod na podozrenie, že sa určitým spôsobom podieľajú na teroristických aktivitách, a podlieha predchádzajúcemu preskúmaniu zo strany súdu alebo nezávislého správneho orgánu, ktorého rozhodnutie má záväzný účinok, aby sa zabezpečilo, že takýto zber údajov v reálnom čase je povolený iba v medziach toho, čo je prísne nevyhnutné. V riadne odôvodnených naliehavých prípadoch sa musí preskúmanie uskutočniť v krátkom čase.
3. Smernica 2000/31/ES Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode), sa má vykladať v tom zmysle, že nie je uplatniteľná v oblasti ochrany dôvernosti komunikácie a jednotlivcov v súvislosti so spracovaním osobných údajov v rámci služieb informačnej spoločnosti, pričom táto ochrana sa podľa okolností riadi smernicou 2002/58, zmenenou smernicou 2009/136, alebo nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46. Článok 23 ods. 1 nariadenia 2016/679 v spojení s článkami 7, 8 a 11, ako aj s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá ukladá poskytovateľom prístupu verejnosti ku komunikačným službám online a poskytovateľom hostingových služieb povinnosť všeobecne a nediferencovane uchovávať najmä osobné údaje súvisiace s týmito službami.
4. Vnútroštátny súd nemôže uplatniť ustanovenie vnútroštátneho práva, ktoré ho oprávňuje obmedziť časové účinky vyhlásenia protiprávnosti, ktoré mu prislúcha urobiť podľa tohto práva, vo vzťahu k vnútroštátnej právnej úprave ukladajúcej poskytovateľom elektronických komunikačných služieb – najmä na účely ochrany národnej bezpečnosti a boja proti trestnej činnosti – povinnosť vyžadujúcu všeobecné a nediferencované uchovávanie údajov o prenose dát a polohe, ktoré je nezlučiteľné s článkom 15 ods. 1 smernice 2002/58, zmenenej smernicou 2009/136, v spojení s článkami 7, 8 a 11, ako aj s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv. Tento článok 15 ods. 1 vykladaný z hľadiska zásady efektivity vyžaduje, aby vnútroštátny trestný súd v rámci trestného konania vedeného proti osobám podozrivým z trestnej činnosti vylúčil informácie a dôkazy získané prostredníctvom všeobecného a nediferencovaného uchovávania údajov o prenose dát a polohe, ktoré je nezlučiteľné s právom Únie, ak tieto osoby nie sú schopné účinne sa vyjadriť k týmto informáciám a dôkazom, ktoré pochádzajú z oblasti mimo znalostí súdu a ktoré môžu mať podstatný vplyv na posúdenie skutkového stavu.

(¹) Ú. v. EÚ C 392, 29.10.2018.
Ú. v. EÚ C 408, 12.11.2018.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Taliansko) – Pegaso Srl Servizi Fiduciari, Sistemi di Sicurezza Srl, YW/Poste Tutela SpA

(Vec C-521/18) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Obstarávanie v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb – Smernica 2014/25/EÚ – Článok 13 – Činnosti spojené s poskytovaním poštových služieb – Obstarávatelia – Verejné podniky – Prípustnosť)

(2020/C 433/04)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Pegaso Srl Servizi Fiduciari, Sistemi di Sicurezza Srl, YW

Žalovaná: Poste Tutela SpA

za účasti: Poste Italiane SpA, Services Group

Výrok rozsudku

Článok 13 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES sa má vykladať v tom zmysle, že sa uplatňuje na činnosti spočívajúce vo vrátnickej, recepčnej službe a službe monitorovania vstupov v priestoroch poskytovateľov poštových služieb, pokiaľ tieto činnosti súvisia s činnosťou patriacou do poštového odvetvia v tom zmysle, že skutočne slúžia na výkon tejto činnosti a umožňujú jej riadne vykonávanie vzhľadom na obvyklé podmienky výkonu tejto činnosti.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 436, 3.12.2018.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 28. októbra 2020 – Pirelli & C. SpA/Európska komisia, Prysmian Cavi e Sistemi Srl

(Vec C-611/18 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Európsky trh elektrických káblov – Rozdelenie trhu v rámci projektov – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 23 ods. 2 – Právomoci Európskej komisie v oblasti pokút – Pripísateľnosť porušenia – Domnienka skutočného uplatňovania rozhodujúceho vplyvu – Povinnosť odôvodnenia – Základné práva – Beneficium ordinis seu excussionis – Neobmedzená právomoc)

(2020/C 433/05)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolateľka: Pirelli & C. SpA (v zastúpení: M. Siragusa a G. Rizza, avvocati)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: L. Malferrari, P. Rossi, C. Sjödin a T. Vecchi, splnomocnení zástupcovia), Prysmian Cavi e Sistemi Srl (v zastúpení: pôvodne C. Tesauro a L. Armati, avvocati, neskôr V. Roppo a P. Canepa, avvocati)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Pirelli & C. SpA znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.
3. Prysmian Cavi e Sistemi Srl znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 408, 12.11.2018.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 22. októbra 2020 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal Oberlandesgericht Düsseldorf – Nemecko) – Ferrari S.p.A./DU

(Spojené veci C-720/18 a C-721/18) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Aproximácia právnych predpisov – Ochranné známky – Smernica 2008/95/ES – Článok 12 ods. 1 – Riadne používanie ochrannej známky – Dôkazné bremeno – Článok 13 – Dôkaz o používaní „pre časť tovarov alebo služieb“ – Ochranná známka označujúca model automobilu, ktorého výroba sa zastavila – Používanie ochrannej známky pre náhradné diely, ako aj pre služby súvisiace s týmto modelom – Používanie ochrannej známky pre ojazdené vozidlá – Článok 351 ZFEÚ – Dohoda medzi Spolkovou republikou Nemecko a Švajčiarskou konfederáciou – Vzájomná ochrana patentov, dizajnov, vzorov a ochranných známok)

(2020/C 433/06)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Ferrari S.p.A.

Žalovaný: DU

Výrok rozsudku

1. Článok 12 ods. 1 a článok 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/95/ES z 22. októbra 2008 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok sa majú vykladať v tom zmysle, že ochrannú známku zapísanú pre kategóriu výrobkov a náhradných dielov, z ktorých sa skladajú, treba považovať za ochrannú známku, ktorá bola predmetom „riadneho používania“ v zmysle uvedeného článku 12 ods. 1 pre všetky výrobky patriace do tejto kategórie a náhradné diely, z ktorých sa skladajú, hoci bola predmetom takého používania iba pre niektoré z týchto výrobkov, ako sú drahé luxusné športové automobily, alebo iba pre náhradné diely alebo príslušenstvo, ktoré sú súčasťou niektorých z uvedených výrobkov, pokiaľ z relevantných skutkových okolností a dôkazov nevyplýva, že spotrebiteľ, ktorý chce nadobudnúť tie isté výrobky, tieto výrobky vníma ako tvoriace samostatnú podkategóriu kategórie výrobkov, pre ktorú bola dotknutá ochranná známka zapísaná.
2. Článok 12 ods. 1 smernice 2008/95 sa má vykladať v tom zmysle, že ochranná známka môže byť predmetom riadneho používania zo strany jej majiteľa vtedy, keď tento majiteľ ďalej predáva použité tovary uvedené na trh pod touto ochrannou známkou.
3. Článok 12 ods. 1 smernice 2008/95 sa má vykladať v tom zmysle, že majiteľ ochrannej známky riadne používa ochrannú známku, ak poskytuje určité služby týkajúce sa tovarov, ktoré boli predtým uvádzané na trh pod touto ochrannou známkou, pod podmienkou, že tieto služby sú poskytované pod uvedenou ochrannou známkou.

4. Článok 351 prvý odsek ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že umožňuje súdu členského štátu uplatniť dohovor uzatvorený medzi členským štátom Európskej únie a tretím štátom pred 1. januárom 1958 alebo v prípade štátov, ktoré pristúpili k Únii, pred dňom ich pristúpenia, akým je Dohovor medzi Švajčiarskom a Nemeckom o vzájomnej ochrane patentov, dizajnov, vzorov a ochranných známk, podpísaný v Berlíne 13. apríla 1892 v znení zmien, ktorý stanovuje, že používanie ochrannej známky zapísanej v tomto členskom štáte na území tohto tretieho štátu sa má zohľadniť pri určení, či táto ochranná známka bola predmetom „riadneho používania“ v zmysle článku 12 ods. 1 smernice 2008/95, dovtedy, kým niektorý z prostriedkov uvedených v druhom odseku tohto ustanovenia umožní odstrániť prípadné nezlučiteľnosti medzi Zmluvou o FEÚ a týmto dohovorom.
5. Článok 12 ods. 1 smernice 2008/95 sa má vykladať v tom zmysle, že dôkazné bremeno o skutočnosti, že ochranná známka bola predmetom „riadneho používania“ v zmysle tohto ustanovenia, nesie majiteľ tejto ochrannej známky.

(¹) Ú. v. EÚ C 54, 11.2.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Aachen – Nemecko) – Marvin M./Kreis Heinsberg

(Vec C-112/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2006/126/ES – Článok 2 ods. 1 a článok 11 ods. 4 – Vodičský preukaz – Vzájomné uznávanie – Rozsah povinnosti uznávania – Vodičský preukaz, ktorý je predmetom výmeny – Výmena vykonaná v okamihu, keď vodičské oprávnenie bolo členským štátom vydané odobraté – Podvod – Odmietnutie uznať preukaz vydaný v rámci výmeny)

(2020/C 433/07)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Aachen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Marvin M.

Žalovaný: Kreis Heinsberg

Výrok rozsudku

1. Článok 2 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/126/ES z 20. decembra 2006 o vodičských preukazoch sa má vykladať v tom zmysle, že vzájomné uznávanie bez akýchkoľvek formalít, ktoré upravuje, je uplatniteľné na vodičský preukaz vydaný na základe výmeny podľa článku 11 ods. 1 tejto smernice s výhradou výnimiek stanovených uvedenou smernicou.
2. Článok 11 ods. 4 druhý pododsek smernice 2006/126 sa má vykladať v tom zmysle, že členskému štátu umožňuje, aby odmietol uznať vodičský preukaz, ktorý bol predmetom výmeny podľa článku 11 ods. 1 tejto smernice z dôvodu, že tento členský štát pred touto výmenou odobral vodičské oprávnenie držiteľovi tohto preukazu.

(¹) Ú. v. EÚ C 172, 20.5.2019.

Rozsudok Súdného dvora (druhá komora) z 29. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts)- Lotyšsko) – A/Veselības ministrija

(Vec C-243/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálne zabezpečenie – Nariadenie (ES) č. 883/2004 – Článok 20 ods. 2 – Smernica 2011/24/EÚ – Článok 8 ods. 1, 5 a článok 8 ods. 6 písm. d) – Zdravotné poistenie – Nemocničná starostlivosť poskytnutá v inom členskom štáte, ako je členský štát, v ktorom je pacient poistený – Odmietnutie predchádzajúceho povolenia – Nemocničné ošetrovanie, ktoré možno účinne zabezpečiť v členskom štáte, v ktorom je pacient poistený – Článok 21 Charty základných práv Európskej únie – Rozdielne zaobchádzanie na základe náboženstva)

(2020/C 433/08)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Augstākā tiesa (Senāts)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: A

Žalovaný: Veselības ministrija

Výrok rozsudku

1. Článok 20 ods. 2 nariadenia (ES) Európskeho parlamentu a Rady č. 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia v spojení s článkom 21 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby členský štát, v ktorom má poistenec bydlisko, odmietol udeliť tomuto poistencovi oprávnenie stanovené v článku 20 ods. 1 tohto nariadenia, ak je v tomto členskom štáte dostupné nemocničné ošetrovanie, ktorého lekárska účinnosť nie je sporná, ale používaný spôsob ošetrovania odporuje náboženskému presvedčeniu tohto poistenca.
2. Článok 8 ods. 5 a článok 8 ods. 6 písm. d) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/24/EÚ z 9. marca 2011 o uplatňovaní práv pacientov pri cezhraničnej zdravotnej starostlivosti v spojení s článkom 21 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby členský štát, v ktorom je pacient poistený, odmietol udeliť tomuto pacientovi povolenie stanovené v článku 8 ods. 1 tejto smernice, ak je v tomto členskom štáte dostupné nemocničné ošetrovanie, ktorého lekárska účinnosť nie je sporná, ale používaný spôsob ošetrovania odporuje náboženskému presvedčeniu tohto pacienta, s výnimkou toho, že je toto odmietnutie objektívne odôvodnené legitímnym cieľom spočívajúcim v zachovaní kapacity pre poskytovanie ošetrovania alebo lekárskej spôsobilosti, a predstavuje primeraný a nevyhnutný prostriedok umožňujúci dosiahnuť tento cieľ, čo musí overiť vnútroštátny súd.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 182, 27.5.2019

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 22. októbra 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA)/Európska komisia

(Vec C-273/19 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Arbitrážna doložka – Nariadenie (ES, Euratom) č. 1605/2002 – Článok 52 – Nariadenie (ES) č. 2321/2002 – Rozhodnutie č. 1513/2002/ES – Dohoda o dotácii – Projekt Sensation – Šiesty rámcový program – Oprávnené náklady – Konflikt záujmov – Dôkazné bremeno – Výkazy pracovného času – Správa o audite – Dôkazná hodnota – Zásada dobrej finančnej správy – Zásada proporcionality)

(2020/C 433/09)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) (v zastúpení: V. Christianos a D. Karagkounis, dikigoroí)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: O. Verheecke a A. Katsimerou, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 182, 27.5.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 22. októbra 2020 – Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA)/Európska komisia

(Vec C-274/19 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Arbitrážna doložka – Nariadenie (ES, Euratom) č. 1605/2002 – Nariadenie (ES, Euratom) č. 2342/2002 – Nariadenie (ES) č. 1906/2006 – Dohoda o dotácii Actibio – Projekt Actibio – Siedmy rámcový program – Oprávnené náklady – Konflikt záujmov – Dôkazné bremeno – Výkazy pracovného času – Správa o audite – Dôkazná hodnota – Zásada proporcionality)

(2020/C 433/10)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) (v zastúpení: V. Christianos, dikigoros)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: O. Verheecke a A. Katsimerou, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Ethniko Kentro Erevnas kai Technologikis Anaptyxis (EKETA) je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 182, 27.5.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 22. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal de Justiça – Portugalsko) – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd/Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

(Vec C-275/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti – Pojem „technický predpis“ – Povinnosť členských štátov oznámiť Európskej komisii všetky návrhy technických predpisov – Neuplatniteľnosť neoznámeného technického predpisu voči jednotlivcom – Neuplatniteľnosť na poskytovateľov služieb)

(2020/C 433/11)

Jazyk konania: portugalčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Supremo Tribunal de Justiça

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd

Žalovaná: Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

za účasti: Sporting Clube de Braga, Sporting Clube de Braga – Futebol, SAD

Výrok rozsudku

1. Článok 1 bod 5 smernice Rady 83/189/EHS z 28. marca 1983 o postupe pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, zmenenej smernicou Rady 88/182/EHS z 22. marca 1988, sa má vykladať v tom zmysle, že vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje, že právo na prevádzkovanie hazardných hier je vyhradené štátu, a môžu ho vykonávať len podniky založené formou akciových spoločností, ktorým dotknutý členský štát udelí príslušnú koncesiu a ktorá stanovuje podmienky a zóny výkonu tejto činnosti, nepredstavuje „technický predpis“ v zmysle tohto ustanovenia.
2. Článok 1 bod 11 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES z 22. júna 1998, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti, zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 98/48/ES z 20. júla 1998, v spojení s článkom 1 bodom 5 tejto smernice v znení zmien sa má vykladať v tom zmysle, že vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje, že výlučné prevádzkovanie určitých hazardných hier, ktorým je poverený verejnoprávny subjekt, na celom vnútroštátnom území zahŕňa prevádzkovanie určitých hazardných hier na internete, predstavuje „technický predpis“ v zmysle prvého z týchto ustanovení, ktorý, pokiaľ nebol oznámený Európskej komisii v súlade s článkom 8 ods. 1 uvedenej smernice v znení zmien, spôsobuje, že túto právnu úpravu nemožno uplatňovať voči jednotlivcom.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 206, 17.6.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 28. októbra 2020 – Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus)/Európska komisia

(Vec C-313/19 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Uvádzanie prípravkov na ochranu rastlín na trh – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Obnovenie schválenia účinnej látky glyfozát – Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/2324 – Žaloba o neplatnosť podaná združením – Prípustnosť – Článok 263 štvrtý odsek ZFEÚ – Regulačný akt, ktorý si nevyžaduje vykonávacie opatrenia – Osoba priamo dotknutá)

(2020/C 433/12)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaťel: Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) (v zastúpení: G. Dalfino, avvocato)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre, D. Bianchi a I. Naglis, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori znáša svoje vlastné trovy konania a je povinné nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 270, 12.8.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Nemecko) – BY, CZ/Bundesrepublik Deutschland

(Vec C-321/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 1999/62/ES – Smernica 2006/38/ES – Poplatky za používanie určitej dopravnej infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami – Článok 7 ods. 9 – Článok 7a ods. 1 a 2 – Mýto – Zásada úhrady nákladov na infraštruktúru – Náklady na infraštruktúru – Náklady na prevádzku – Náklady na dopravnú políciu – Prekročenie nákladov – Priamy účinok – Dodatočné odôvodnenie neprimerane vysokej sadzby mýta – Obmedzenie časových účinkov rozsudku)

(2020/C 433/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: BY, CZ

Žalovaná: Bundesrepublik Deutschland

Výrok rozsudku

1. Článok 7 ods. 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/62/ES zo 17. júna 1999 o poplatkoch za používanie určitej dopravnej infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami, zmenenej smernicou Európskeho parlamentu Rady 2006/38/ES zo 17. mája 2006, sa má vykladať v tom zmysle, že náklady na dopravnú políciu nepatria pod pojem „náklady na prevádzku“ v zmysle tohto ustanovenia.
2. Článok 7 ods. 9 smernice 1999/62, zmenenej smernicou 2006/38, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby vážené priemerné mýta presahovali náklady na infraštruktúru týkajúce sa príslušnej siete infraštruktúry o 3,8 % alebo 6 %, a to z dôvodu nezanedbateľných chýb vo výpočte alebo zohľadnenia nákladov, ktoré nepatria pod pojem „náklady na infraštruktúru“ v zmysle tohto ustanovenia.
3. Jednotlivec sa voči členskému štátu môže pred vnútroštátnymi súdmi odvolávať priamo na povinnosť zohľadniť len náklady na infraštruktúru uvedené v článku 7 ods. 9 smernice 1999/62, zmenenej smernicou 2006/38, ktorú ukladá toto ustanovenie, ako aj článok 7a ods. 1 a 2 tejto smernice, pokiaľ si tento členský štát túto povinnosť nesplnil alebo ju prebral nesprávne.
4. Smernica 1999/62, zmenená smernicou 2006/38, v spojení s bodom 138 rozsudku z 26. septembra 2000, Komisia/Rakúsko (C-205/98, EU:C:2000:493), sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby bola neprimerane vysoká sadzba mýta dodatočne odôvodnená novým výpočtom nákladov na infraštruktúru, ktorý bol predložený v rámci súdneho konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 220, 1.7.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 29. októbra 2020 – Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc./Európska agentúra pre lieky

(Vec C-576/19 P) (¹)

(Odvolanie – Prístup k dokumentom inštitúcií, orgánov, úradov alebo agentúr Únie – Nariadenie (ES) č. 1049/2001 – Článok 4 ods. 2 druhá zarážka – Výnimka vzťahujúca sa na ochranu súdnych konaní – Článok 4 ods. 2 prvá zarážka – Výnimka vzťahujúca sa na ochranu obchodných záujmov – Dokumenty predložené v rámci žiadosti o povolenie na uvedenie na trh lieku na humánne použitie – Rozhodnutie sprístupniť dokumenty tretej osobe)

(2020/C 433/14)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. (v zastúpení: L. Tsang, solicitor a F. Campbell, barrister, J. Mulryne a E. Amos, solicitors)

Ďalší účastník konania: Európska agentúra pre lieky (v zastúpení: T. Jabłoński, S. Drosos, R. Pita, S. Marino a H. Kerr, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Intercept Pharma Ltd a Intercept Pharmaceuticals Inc. znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej agentúre pre lieky (EMA).

(¹) Ú. v. EÚ C 432, 23.12.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL)/Zennaro Giuseppe Legnami Sas di Zennaro Mauro & C.

(Vec C-608/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štátna pomoc – Nariadenie (EÚ) č. 1407/2013 – Článok 3 – Pomoc de minimis – Článok 6 – Dohľad – Podniky, ktoré v dôsledku kumulácie pomoci so skôr získanou pomocou prekročili strop de minimis – Možnosť vybrať si medzi znížením alebo vzdaním sa skoršej pomoci s cieľom neprekročiť strop de minimis)

(2020/C 433/15)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťel: Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL)

Odporkyňa v odvolacom konaní: Zennaro Giuseppe Legnami Sas di Zennaro Mauro & C.

Výrok rozsudku

1. Články 3 a 6 nariadenia Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis sa majú vykladať v tom zmysle, že podnik, ktorému členský štát sídla zamýšľa priznať pomoc de minimis, ktorá by z dôvodu existencie skoršej pomoci zvýšila celkovú sumu pomoci poskytnutej tomuto podniku tak, že by presahovala strop 200 000 eur v priebehu obdobia troch fiškálnych rokov, ktorý je stanovený v článku 3 ods. 2 nariadenia č. 1407/2013, sa môže až do poskytnutia tejto pomoci rozhodnúť pre zníženie žiadaného príspevku alebo pre úplné alebo čiastočné vzdanie sa už skôr získaných príspevkov s cieľom neprekročiť uvedený strop.
2. Články 3 a 6 nariadenia č. 1407/2013 sa majú vykladať v tom zmysle, že členské štáty nie sú povinné umožniť žiadajúcim podnikom zmeniť ich žiadosť o pomoc pred jej poskytnutím s cieľom neprekročiť strop 200 000 eur v priebehu obdobia troch fiškálnych rokov, ktorý je stanovený v článku 3 ods. 2 nariadenia č. 1407/2013. Vnútroštátnemu súdu prináleží posúdiť právne dôsledky neexistencie oprávnenia podnikov vykonať takéto zmeny, pričom treba zdôrazniť, že tieto zmeny môžu byť vykonané iba pred dátumom poskytnutia pomoci de minimis.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 357, 21.10.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 28. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea hovrätt – Patent- och marknadsöverdomstolen – Švédsko) – Patent- och marknadsöverdomstolen – Švédsko) – BY/CX

(Vec C-637/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Autorské právo a s ním súvisiace práva – Smernica 2001/29/ES – Informačná spoločnosť – Zosúladenie niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv – Článok 3 ods. 1 – Verejný prenos – Pojem „verejnosť“ – Zaslanie chráneného diela súdu elektronicky ako dôkazu v rámci súdneho konania)

(2020/C 433/16)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Svea hovrätt – Patent- och marknadsöverdomstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: BY

Žalovaný: CX

Výrok rozsudku

Článok 3 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti sa má vykladať v tom zmysle, že pojem „verejný prenos“ uvedený v tomto ustanovení sa nevzťahuje na zaslanie chráneného diela súdu elektronicky ako dôkazu v rámci súdneho konania medzi jednotlivcami.

(¹) Ú. v. EÚ C 372, 4.11.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 22. októbra 2020 – Silver Plastics GmbH & Co. KG, Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG/Európska komisia

(Vec C-702/19 P) (¹)

[Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartel – Trh s potravinovými obalmi pre maloobchodný predaj – Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 101 ZFEÚ – Nariadenie (ES) č. 1/2003 článok 23 – Článok 6 Európskeho dohovoru o ľudských právach – Základné právo na spravodlivé súdne konanie – Zásada rovnosti zbraní – Právo na „konfrontáciu“ – Výsluch svedkov – Odôvodnenie – Jediné a pokračujúce porušenie – Horná hranica pokuty]

(2020/C 433/17)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľky: Silver Plastics GmbH & Co. KG (v zastúpení: M. Wirtz a S. Möller, Rechtsanwälte), Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG (v zastúpení: C. Karbaum, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: G. Meessen, I. Zaloguin a L. Wildpanner, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Silver Plastics GmbH & Co. KG a Johannes Reifenhäuser Holding GmbH & Co. KG znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.

(¹) Ú. v. EÚ C 383, 11.11.2019.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim (Poľsko) 3. októbra 2020 – Prokuratura Rejonowa w Stubicach/BQ

(Vec C-623/18)

(2020/C 433/18)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Prokuratura Rejonowa w Ślubicach

Žalovaný: BQ

Uznesením zo 6. októbra 2020 Súdny dvor (ôsma komora) vyhlásil, že návrh na začatie prejudiciálneho konania je zjavne neprípustný.

Odvolanie podané 4. augusta 2020: YG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 28. mája 2020 vo veci T-518/18, YG/Komisia

(Vec C-361/20 P)

(2020/C 433/19)

Jazyk konania: Angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: YG (v zastúpení: A. Champetier, avocate, S. Rodrigues, avocat)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- čiastočne zrušil napadnutý rozsudok a vyhlásil návrhy odvolateľky vo veci T-518/18, ktoré potvrdzujú povinnosť nahradiť trovy konania žalovanou, za prípustné a dôvodné, a v dôsledku toho
- zrušil napadnuté rozhodnutia v celom rozsahu,
alebo, ak to nie je možné,
- vrátil vec Všeobecnému súdu na opätovné rozhodnutie,

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Skreslenie dôkazov a porušenie práva na obhajobu.
2. Nedostatočné a rozporné odôvodnenie.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzgericht (Rakúsko) 6. augusta 2020 – QY/Finanzamt Wien für den 8., 16. und 17. Bezirk

(Vec C-372/20)

(2020/C 433/20)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesfinanzgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: QY

Žalovaný orgán: Finanzamt Wien für den 8., 16. und 17. Bezirk

Prejudiciálne otázky

Prvá otázka:

Má sa článok 11 ods. 3 písm. e) nariadenia č. 883/2004⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že zahŕňa situáciu pracovníčky so štátnou príslušnosťou členského štátu, v ktorom má ona a jej deti bydlisko, ktorá uzavrie pracovný pomer so zamestnávateľom so sídlom v inom členskom štáte ako rozvojová pracovníčka, pričom tento pracovný pomer spadá podľa právnych predpisov štátu sídla pod systém povinného poistenia, a ktorá je zamestnávateľom vyslaná do tretieho štátu, síce nie priamo po prijatí do zamestnania, ale po absolvovaní obdobia prípravy a po návrate na obdobia reintegrácie v štáte sídla?

Druhá otázka:

Je právny predpis členského štátu, akým je § 53 ods. 1 FLAG, ktorý sa týka okrem iného samostatného zakotvenia rovnosti zaobchádzania vo vzťahu k rezidentom, v rozpore so zákazom preberania nariadení v zmysle článku 288 ods. 2 ZFEÚ?

Tretia a štvrtá otázka sa vzťahujú na prípad, ak situácia navrhovateľky spadá pod článok 11 ods. 3 písm. e) nariadenia č. 883/2004 a právo Únie ukladá výlučne členskému štátu bydliska povinnosť poskytovať rodinné dávky.

Tretia otázka:

Má sa zákaz diskriminácie pracovníkov na základe štátnej príslušnosti zakotvený v článku 45 ZFEÚ, subsidiárne v článku 18 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej norme, akou je § 13 ods. 1 Entwicklungshelfergesetz (zákon o rozvojových pracovníkoch, ďalej len „EHG“) v znení platnom do 31. decembra 2018 (ďalej len „pôvodné znenie“), ktorá nárok na rodinné dávky v členskom štáte, ktorý podľa práva Únie nie je príslušný, podmieňuje tým, že rozvojový pracovník musí mať centrum záujmov resp. obvyklý pobyt už pred začatím výkonu práce na území členského štátu sídla, pričom túto požiadavku musia spĺňať aj rezidenti?

Štvrtá otázka:

Majú sa článok 68 ods. 3 nariadenia č. 883/2004 a článok 60 ods. 2 a 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že inštitúcia členského štátu, o ktorom navrhovateľka predpokladala, že je prioritne príslušným štátom zamestnania a v ktorom bola podaná žiadosť o rodinné dávky, ktorého právne predpisy však nie sú ani prioritne, ani neprioritne uplatniteľné, [v ktorom] však existuje nárok na rodinné dávky podľa alternatívnej normy práva členského štátu, musí analogicky uplatniť ustanovenia o povinnosti postúpenia žiadosti, informovania, vydania predbežného rozhodnutia o uplatniteľných pravidlách prednosti, ako aj o povinnosti predbežného vyplatenia peňažných dávok?

Piata otázka:

Vzťahuje sa povinnosť vydať predbežné rozhodnutie o uplatniteľných pravidlách prednosti výlučne na žalovaný orgán ako inštitúciu alebo aj na správny súd konajúci v odvolacom konaní?

Šiesta otázka:

V ktorom okamihu je správny súd povinný vydať predbežné rozhodnutie o uplatniteľných pravidlách prednosti?

Siedma otázka sa vzťahuje na prípad, ak situácia navrhovateľky spadá pod článok 11 ods. 3 písm. a) nariadenia č. 883/2004 a právo Únie ukladá povinnosť poskytovať rodinné dávky spoločne štátu zamestnania a členskému štátu bydliska.

Siedma otázka:

Má sa znenie „...inštitúcia bezodkladne postúpi žiadosť...“ v článku 68 ods. 3 písm. a) nariadenia č. 883/2004 a znenie „bezodkladne zašle žiadosť“ v článku 60 vykonávacieho nariadenia č. 987/2009 vykladať v tom zmysle, že tieto ustanovenia vzájomne prepájajú inštitúciu prioritne príslušného členského štátu a inštitúciu neprioritne príslušného členského štátu takým spôsobom, že oba členské štáty musia spoločne vybaviť JEDNU JEDINÚ žiadosť o rodinné dávky alebo musí navrhovateľ osobitne požiadať o prípadné poskytnutie rozdielového doplatku inštitúciou členského štátu, ktorého právne predpisy sa majú uplatniť neprioritne, takže navrhovateľ musí na dvoch inštitúciách dvoch členských štátov podať dve fyzické žiadosti (formuláre), ktorými, prirodzene, začnú plynúť rozdielne lehoty?

Ôsma až deviata otázka sa týkajú obdobia od 1.1.2019; týmto dňom Rakúsko spoločne so zavedením indexovania rodinných prídavkov zrušilo poskytovanie rodinných prídavkov rozvojovým pracovníkom tým, že zrušilo § 13 ods. 1 EHG v pôvodnom znení.

Ôsma otázka:

Majú sa článok 4 ods. 4, články 45, 208 ZFEÚ, článok 4 ods. 3 ZEÚ a články 2, 3, 7 a hlava II nariadenia č. 883/2004 vykladať v tom zmysle, že členskému štátu všeobecne zakazujú zrušiť rodinné dávky pre rozvojového pracovníka, ktorý si svojich rodinných príslušníkov berie so sebou na miesto v treťom štáte, kam bol vyslaný?

Alternatívne deviata otázka:

Majú sa článok 4 ods. 4, články 45, 208 ZFEÚ, článok 4 ods. 3 ZEÚ a články 2, 3, 7 a hlava II nariadenia č. 883/2004 vykladať v tom zmysle, že rozvojovému pracovníkovi, ktorý už nadobudol nárok na rodinné dávky vo vzťahu k predchádzajúcim obdobiam, v situácii, o akú ide v konaní vo veci samej, zaručujú zachovanie tohto nároku v individuálno-konkrétnom prípade vo vzťahu k obdobiam napriek tomu, že členský štát zrušil poskytovanie rodinných dávok pre rozvojových pracovníkov?

(¹) Nariadenie (ES) Európskeho parlamentu a Rady 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. EÚ L 166, 2004, s. 1; Mim. vyd. 05/005, s. 72).

(²) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 zo 16. septembra 2009, ktorým sa stanovuje postup vykonávania nariadenia (ES) č. 883/2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. EÚ L 284, 2009, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 14. augusta 2020 – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V./Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG

(Vec C-388/20)

(2020/C 433/21)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Žalovaná: Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 31 ods. 3 druhý pododsek nariadenia č. 1169/2011 (¹) vykladať v tom zmysle, že toto ustanovenie platí len pre potraviny, v prípade ktorých je potrebná príprava, pričom je vopred stanovený návod na prípravu?

2. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku záporná, znamená slovné spojenie „na 100 g“ uvedené v článku 33 ods. 2 druhom pododseku nariadenia č. 1169/2011 len 100 gramov výrobku v stave pri predaji, alebo naopak – prinajmenšom tiež – 100 gramov potraviny po príprave?

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 z 25. októbra 2011 o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a ktorým sa zrušuje smernica Komisie 87/250/EHS, smernica Rady 90/496/EHS, smernica Komisie 1999/10/ES, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES, smernice Komisie 2002/67/ES a 2008/5/ES a nariadenie Komisie (ES) č. 608/2004 (Ú. v. EÚ L 304, 2011, s. 18).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemecko)
8. septembra 2020 – Acacia Srl/Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**

(Vec C-421/20)

(2020/C 433/22)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Acacia Srl

Žalovaná: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft

Prejudiciálne otázky

1. Môže vnútroštátny súd rozhodujúci vo veci porušenia dizajnov spoločenstva, na ktorý bol návrh podaný v zmysle medzinárodnej príslušnosti podľa miesta porušenia podľa článku 82 ods. 5 nariadenia o dizajnoch spoločenstva (¹), pri posudzovaní následných nárokov vzťahujúcich sa na územie svojho členského štátu uplatniť vnútroštátne právo toho členského štátu, v ktorom má sídlo súd rozhodujúci vo veci porušenia (*lex fori*)?
2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku: Môže sa „prvotné miesto porušenia“ v zmysle rozhodnutí SDEÚ C-24/16, C-25/16, Nintendo (²), na účely určenia práva uplatniteľného na následné nároky podľa článku 8 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 864/2007 z 11. júla 2007 o rozhodnom práve pre mimozmluvné záväzky (RÍM II) (ďalej len „nariadenie Rím II“) (³) nachádzať aj v tom členskom štáte, v ktorom sídli spotrebiteľ, na ktorých je zameraná internetová reklama, a v ktorom boli predmety porušujúce dizajn uvedené na trh v zmysle článku 19 nariadenia o dizajnoch spoločenstva, pokiaľ sú na súde napadnuté iba ponuka a uvedenie na trh v tomto štáte, a to aj vtedy, ak boli internetové ponuky, ktoré sú základom ponúkania a uvádzania na trh, spustené v inom členskom štáte?

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 6/2002 z 12. decembra 2001 o dizajnoch spoločenstva (Ú. v. ES L 3, 2002, s. 1; Mim. vyd. 13/027, s. 142).

(²) ECLI:EU:C:2017:724.

(³) Ú. v. EÚ L 199, 2007, s. 40.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Frankfurt am Main (Nemecko)
16. septembra 2020 – flightright GmbH/SunExpressGünes Ekspres Havacilik A.S.**

(Vec C-434/20)

(2020/C 433/23)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Frankfurt am Main

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: flightright GmbH

Žalovaná: SunExpressGünes Ekspres Havacilik A.S.

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa články 4 a 7 nariadenia Rady (ES) č. 261/2004⁽¹⁾ z 11. februára 2004 vykladať v tom zmysle, že zmena rezervácie na iný, skorší let, s ktorým cestujúci dosiahne svoje cieľové miesto desať hodín a jednu minútu pred plánovaným časom priletu pôvodne rezervovaného letu, predstavuje odmietnutie nástupu do lietadla zakladajúce povinnosť náhrady?
2. V prípade, že odpoveď na prvú otázku je kladná: Musí sa cestujúci, tak ako sa v zásade vyžaduje v článku 3 ods. 2, resp. v článku 2 písm. j nariadenia Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, aj v tomto prípade dostaviť na odbavenie, resp. k nástupnému východu, v stanovenom čase, resp. najneskôr 45 minút pred oznámeným časom odletu pôvodne rezervovaného letu, aby sa uplatnilo nariadenie Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, resp. aby išlo o odmietnutie nástupu do lietadla zakladajúce povinnosť náhrady, hoci to v dôsledku využitia skoršieho náhradného letu, na ktorý bola zmenená rezervácia, v skutočnosti už nebolo možné?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht
(Nemecko) 16. septembra 2020 – C./Bundesrepublik Deutschland**

(Vec C-435/20)

(2020/C 433/24)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: C.

Žalovaná: Bundesrepublik Deutschland

Prejudiciálne otázky

1. Je vnútroštátna právna úprava, podľa ktorej možno žiadosť o medzinárodnú ochranu odmietnuť ako neprípustnú následnú žiadosť, zlučiteľná s článkom 33 ods. 2 písm. d) a článkom 2 písm. q) smernice 2013/32/EÚ⁽¹⁾, ak sa neúspešné prvé azylové konanie uskutočnilo v inom členskom štáte EÚ?
2. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku kladná, je vnútroštátna právna úprava, podľa ktorej možno žiadosť o medzinárodnú ochranu odmietnuť ako neprípustnú následnú žiadosť, zlučiteľná s článkom 33 ods. 2 písm. d) a článkom 2 písm. q) smernice 2013/32/EÚ aj vtedy, ak sa neúspešné prvé azylové konanie neuskutočnilo v členskom štáte EÚ, ale vo Švajčiarsku?
3. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku záporná, je vnútroštátna právna úprava, podľa ktorej je žiadosť o azyl v prípade následnej žiadosti neprípustná[,] pričom sa nerozlišuje medzi postavením utečenca a postavením osoby s doplnkovou ochranou, zlučiteľná s článkom 33 ods. 2 písm. d) smernice 2013/32/EÚ?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 60).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Düsseldorf (Nemecko)
18. septembra 2020 – BT/Eurowings GmbH

(Vec C-438/20)

(2020/C 433/25)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: BT

Odporkyňa v odvolacom konaní: Eurowings GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Ide o „odmietnutie nástupu do lietadla“ v zmysle článku 4 a článku 2 písm. j) nariadenia (ES) č. 261/2004⁽¹⁾ aj vtedy, ak cestujúcim nie je nástup na predmetný let odmietnutý až na nástupnom východe (gate), ale už skôr pri odbavovacom pulte a z tohto dôvodu sa k nástupnému východu (gate) ani nedostanú?
2. Ak je odpoveď na prvú otázku kladná: ide o „odmietnutie nástupu do lietadla“ v zmysle článku 4 a článku 2 písm. j) nariadenia (ES) č. 261/2004 aj vtedy, ak je cestujúcemu nastúpenie na let odmietnuté len niekoľko minút pred plánovaným časom odletu pri odbavovacom pulte, to znamená v okamihu, ku ktorému je nástup na palubu lietadla už očividne ukončený a nastúpenie cestujúcich viac *de facto* nie je možné?
3. Ak je odpoveď na druhú otázku záporná: Predstavuje zmena rezervácie cestujúceho na iný let „odmietnutie nástupu do lietadla“ v zmysle článku 4 a článku 2 písm. j) nariadenia, ak cestujúci sa k odbavovaciemu pultu dostavil až niekoľko minút pred plánovaným odletom, to znamená v okamihu, ku ktorému je nástup na palubu lietadla už očividne ukončený a prijatie cestujúcich viac *de facto* nie je možné, a nástup do lietadla mu bol odmietnutý z toho dôvodu, že bol nástup na palubu lietadla už ukončený?

4. V prípade, že odpovede na prvú až tretiu otázku sú záporné: Má sa článok 2 písm. j) nariadenia (ES) č. 261/2004 vykladať v tom zmysle, že v prípade, v ktorom sa cestujúci včas (tu: približne dve hodiny) pred odletom zaradia do rady pred odbavovacím pultom, ale z dôvodu organizačných nedostatkov leteckej spoločnosti (napríklad nedostatočný počet otvorených odbavovacích pultov, nedostatok personálu, žiadne informovanie cestujúcich prostredníctvom reproduktorov) a/alebo z dôvodu porúch vzniknutých na strane letiska (tu: porucha posuvného pásu na batožinu) prišli k odbavovaciemu pultu až v okamihu (tu: päť minút pred plánovaným odletom), v ktorom bol nástup na palubu lietadla už ukončený a cestujúci z tohto dôvodu už viac nemohli nastúpiť, ide o prípad „odmietnutia nástupu do lietadla“ v zmysle článku 2 písm. j) nariadenia?

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EŠ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10)

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko)
21. septembra 2020 – flightright GmbH/Ryanair Designated Activity Company**

(Vec C-442/20)

(2020/C 433/26)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Nürnberg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: flightright GmbH

Žalovaná: Ryanair Designated Activity Company

Prejudiciálne otázky

1. Predstavuje odborom organizovaný štrajk vlastných zamestnancov prevádzkujúceho leteckého dopravcu „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 (¹)?
2. Je pritom relevantné to, že uvedený štrajk sa uskutočnil v dôsledku požiadaviek zamestnancov, ktoré dovtedy neboli zmluvne dojednané medzi zamestnancami a prevádzkujúcim leteckým dopravcom?
3. Je pritom relevantné to, že dôvodom konkrétneho štrajku bolo určité správanie prevádzkujúceho leteckého dopravcu počas vyjednávania s odborom?

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko)
21. septembra 2020 – flightright GmbH/Ryanair Designated Activity Company**

(Vec C-443/20)

(2020/C 433/27)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Nürnberg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: flightright GmbH

Žalovaná: Ryanair Designated Activity Company

Prejudiciálne otázky

1. Predstavuje odborom organizovaný štrajk vlastných zamestnancov prevádzkujúceho leteckého dopravcu „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?
2. Je pritom relevantné to, že uvedený štrajk sa uskutočnil v dôsledku požiadaviek zamestnancov, ktoré dovtedy neboli zmluvne dojednané medzi zamestnancami a prevádzkujúcim leteckým dopravcom?
3. Je pritom relevantné to, že dôvodom konkrétneho štrajku bolo určité správanie prevádzkujúceho leteckého dopravcu počas vyjednávania s odborom?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko)
21. septembra 2020 – flightright GmbH/Ryanair Designated Activity Company**

(Vec C-444/20)

(2020/C 433/28)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Nürnberg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: flightright GmbH

Žalovaná: Ryanair Designated Activity Company

Prejudiciálne otázky

1. Predstavuje odborom organizovaný štrajk vlastných zamestnancov prevádzkujúceho leteckého dopravcu „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?
2. Je pritom relevantné to, že uvedený štrajk sa uskutočnil v dôsledku požiadaviek zamestnancov, ktoré dovtedy neboli zmluvne dojednané medzi zamestnancami a prevádzkujúcim leteckým dopravcom?
3. Je pritom relevantné to, že dôvodom konkrétneho štrajku bolo určité správanie prevádzkujúceho leteckého dopravcu počas vyjednávania s odborom?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Nürnberg (Nemecko)
21. septembra 2020 – PN a LM/Ryanair Designated Activity Company**

(Vec C-445/20)

(2020/C 433/29)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Nürnberg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: PN, LM

Žalovaná: Ryanair Designated Activity Company

Prejudiciálne otázky

1. Predstavuje odborom organizovaný štrajk vlastných zamestnancov prevádzkujúceho leteckého dopravcu „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾?
2. Je pritom relevantné to, že uvedený štrajk sa uskutočnil v dôsledku požiadaviek zamestnancov, ktoré dovtedy neboli zmluvne dojednané medzi zamestnancami a prevádzkujúcim leteckým dopravcom?
3. Je pritom relevantné to, že dôvodom konkrétneho štrajku bolo určité správanie prevádzkujúceho leteckého dopravcu počas vyjednávania s odborom?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal Administrativo
(Portugalsko) 22. septembra 2020 – Real Vida Seguros SA/Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Vec C-449/20)

(2020/C 433/30)

Jazyk konania: portugalčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Supremo Tribunal Administrativo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Real Vida Seguros SA

Odporca: Autoridade Tributária e Aduaneira

Prejudiciálna otázka

Je skutočnosť, že podľa článkov 31 a 2 Estatuto dos Benefícios Fiscais [zákon o daňových úľavách] možno na účely imposto sobre [o rendimento] [d]as pessoas coletivas [daň z príjmu právnických osôb] (IRC) vyrubenej navrhovateľke za roky 1999 a 2000 odpočítať 50 % dividend získaných na vnútroštátnych (portugalských) burzách, pričom z tohto odpočtu sú vyňaté dividendy získané na burzách ostatných krajín Európskej únie, porušením voľného pohybu kapitálu stanoveného v článku 63 a nasl. ZFEÚ?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Korneuburg (Rakúsko)
23. septembra 2020 – Airhelp Limited/Austrian Airlines AG**

(Vec C-451/20)

(2020/C 433/31)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesgericht Korneuburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Airhelp Limited

Žalovaná: Austrian Airlines AG

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 3 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že toto nariadenie sa má uplatniť aj na letecké spojenie rezervované ako celok, ktoré sa skladá z dvoch čiastkových letov, pričom oba čiastkové lety má uskutočniť (ten istý) letecký dopravca Spoločenstva, pokiaľ sa tak miesto odletu prvého čiastkového letu, ako aj miesto priletu druhého čiastkového letu nachádzajú v tretej krajine a na území členského štátu sa nachádza len miesto priletu prvého čiastkového letu a miesto odletu druhého čiastkového letu?

V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku kladná:

2. Má sa článok 5 ods. 1 písm. c) bod iii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 vykladať v tom zmysle, že cestujúci má právo na náhradu podľa článku 7 ods. 1 tohto nariadenia aj vtedy, keď by prostredníctvom presmerovania, ktoré mu bolo ponúknuté, síce podľa letového poriadku dosiahol konečné cieľové miesto maximálne dve hodiny po plánovanom čase priletu zrušeného letu, ale v tomto časovom rámci ho v skutočnosti nedosiahne?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rajonen sād Lukovit (Bulharsko)
23. septembra 2020 – Rajonna prokuratura Lukovit/AZ**

(Vec C-454/20)

(2020/C 433/32)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rajonen sād Lukovit

Obžalovaný v trestnom konaní

AZ

Prejudiciálne otázky

1. Bráni zásada zákonnosti trestných činov a trestov vnútroštátnej právnej úprave, ktorá pre jeden a ten istý skutok, a to vedenie motorového vozidla, ktoré nebolo riadne registrované, stanovuje súčasne administratívno-právnu a trestno-právnu zodpovednosť, bez toho, aby existovali kritériá, ktoré by umožňovali objektívnu klasifikáciu spoločenskej nebezpečnosti?

2. Pre prípad, že odpoveď Súdneho dvora Európskej únie na prvú otázku bude záporná: Aké právomoci má vnútroštátny súd na to, aby zabezpečil účinné uplatňovanie právnych zásad Európskej únie?
3. Predstavuje procesnoprávna možnosť súdu oslobodiť osobu obžalovanú zo spáchania trestného činu, ak jej uloží správnu sankciu, dostatočnú záruku proti svojvoľnému uplatňovaniu zákona?
4. Je potrestanie odňatím slobody v trvaní až jedného roka za trestný čin vedenia motorového vozidla, ktoré nie je riadne registrované, primerané v zmysle článku 49 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie?

Odvolanie podané 21. septembra 2020: Crédit agricole SA proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 8. júla 2020 vo veci T-576/18, Crédit agricole SA/ECB

(Vec C-456/20 P)

(2020/C 433/33)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Crédit agricole SA (v zastúpení: A. Champsaur, A. Delors, avocats)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka

Návrhy odvolateľky

- Zrušiť bod 2 výroku rozsudku Všeobecného súdu z 8. júla 2020 vo veci T-576/18, Crédit Agricole SA/ECB, ktorým boli v zvyšnej časti zamietnuté návrhy odvolateľky na zrušenie rozhodnutia ECB ECB/SSM/2018-FRCAG-75 zo 16. júla 2018;
- Vyhovieť všetkým návrhom predloženým odvolateľkou na prvom stupni na Všeobecnom súde;
- uložiť ECB povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka tvrdí, že:

- (1) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia pri uplatnení článku 26 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a porušil zásadu retroaktívneho uplatnenia priaznivejšieho trestno-právneho predpisu, keď rozhodol, že se odvolateľka dopustila protiprávneho konania z dôvodu svojho uverejňovania informácií v súvislosti s Pilierom 3 a svojho vyhlásenia COREP za druhý štvrtrok roku 2016;
- (2) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia a porušil povinnosť odôvodnenia, keď sa nevyjadril k žalobnému dôvodu vychádzajúcemu z rozporu rozhodnutia ECB/SSM/2018-FRCAG-75 so zásadou právnej istoty, a porušil zásadu právnej istoty, keď konštatoval existenciu porušenia článku 26 ods. 3 nariadenia č. 575/2013, hoci výslovne uznal nejasnosť tohto ustanovenia;
- (3) Všeobecný súd porušil článok 18 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami, ako aj povinnosť odôvodnenia, keď nepreukázal nedbalosť zo strany odvolateľky;

- (4) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia a porušil povinnosť odôvodnenia, keď sa nevyjadril k žalobnému dôvodu vychádzajúcemu z rozporu rozhodnutia ECB/SSM/2018-FRCAG-75 so zásadou proporcionality a zásadou rovnosti zaobchádzania, a porušil tieto dve zásady, keď implicitne rozhodol, že sankcia bola v zásade odôvodnená.

Odvolanie podané 21. septembra 2020: Crédit agricole Corporate and Investment Bank proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 8. júla 2020 vo veci T-577/18, Crédit agricole Corporate and Investment Bank/ECB

(Vec C-457/20 P)

(2020/C 433/34)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Crédit agricole Corporate and Investment Bank (v zastúpení: A. Champsaur, A. Delors, avocats)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka

Návrhy odvolateľky

- Zrušiť bod 2 výroku rozsudku Všeobecného súdu z 8. júla 2020 vo veci T-577/18, Crédit Agricole Corporate and Investment Bank/ECB, ktorým boli v zvyšnej časti zamietnuté návrhy odvolateľky na zrušenie rozhodnutia ECB/SSM/2018-FRCAG-76 zo 16. júla 2018;
- Vyhovieť všetkým návrhom predloženým Crédit Agricole Corporate and Investment Bank na prvom stupni na Všeobecnom súde;
- uložiť ECB povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Svojimi tromi odvolacími dôvodmi odvolateľka tvrdí, že:

- (1) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia a porušil povinnosť odôvodnenia, keď sa nevyjadril k žalobnému dôvodu založenému na rozpore rozhodnutia ECB/SSM/2018-FRCAG-76 so zásadou právnej istoty, a porušil zásadu právnej istoty, keď konštatoval existenciu porušenia článku 26 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti, hoci výslovne uznal nejasnosť tohto ustanovenia;
 - (2) Všeobecný súd porušil článok 18 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami, ako aj povinnosť odôvodnenia, keď nepreukázal nedbalosť zo strany odvolateľky;
 - (3) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia a porušil povinnosť odôvodnenia, keď sa nevyjadril k žalobnému dôvodu vychádzajúcemu z rozporu rozhodnutia ECB/SSM/2018-FRCAG-76 so zásadou proporcionality a zásadou rovnosti zaobchádzania, a porušil tieto dve zásady, keď implicitne rozhodol, že sankcia bola v zásade odôvodnená.
-

**Odvolaie podané 21. septembra 2020: CA Consumer Finance proti rozsudku Všeobecného súdu
(druhá rozšírená komora) z 8. júla 2020 vo veci T-578/18, CA Consumer Finance/ECB**

(Vec C-458/20 P)

(2020/C 433/35)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaieľka: CA Consumer Finance (v zastúpení: A. Champsaur, A. Delors, avocats)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka

Návrhy odvolaieľky

- Zrušiť bod 2 výroku rozsudku Všeobecného súdu z 8. júla 2020 vo veci T-577/18, CA Consumer Finance/ECB, ktorým boli v zvyšnej časti zamietnuté návrhy odvolaieľky na zrušenie rozhodnutia ECB ECB/SSM/2018-FRCAG-77 zo 16. júla 2018;
- Vyhovieť všetkým návrhom predloženým CA Consumer Finance na prvom stupni na Všeobecnom súde;
- uložiť ECB povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Svojimi tromi odvolacími dôvodmi odvolaieľka tvrdí, že:

- (1) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia a porušil povinnosť odôvodnenia, keď sa nevyjadril k žalobnému dôvodu založenému na rozpore rozhodnutia ECB/SSM/2018-FRCAG-77 so zásadou právnej istoty, a porušil zásadu právnej istoty, keď konštatoval existenciu porušenia článku 26 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti, hoci výslovne uznal nejasnosť tohto ustanovenia;
- (2) Všeobecný súd porušil článok 18 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami, ako aj povinnosť odôvodnenia, keď nepreukázal nedbalosť zo strany odvolaieľky;
- (3) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia a porušil povinnosť odôvodnenia, keď sa nevyjadril k žalobnému dôvodu vychádzajúcemu z rozporu rozhodnutia ECB/SSM/2018-FRCAG-77 so zásadou proporcionality a zásadou rovnosti zaobchádzania, a porušil tieto dve zásady, keď implicitne rozhodol, že sankcia bola v zásade odôvodnená.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Milano (Taliansko) 25. septembra 2020 – Associazione per gli Studi Giuridici sull’Immigrazione (ASGI) a i./Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell’Economia e delle Finanze

(Vec C-462/20)

(2020/C 433/36)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Milano

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Associazione per gli Studi Giuridici sull'Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA – Organizzazione di volontariato per l'Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti

Žalovaní: Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Prejudiciálne otázky

1. Bráni článok 11 ods. 1 písm. d) alebo f) smernice 2003/109/ES ⁽¹⁾ vnútroštátnej právnej úprave, ako je právna úprava v prejednávanej veci, podľa ktorej vláda členského štátu vydáva doklad oprávňujúci na zľavu pri dodaní tovaru alebo služieb verejnými a súkromnými subjektmi, ktoré uzatvorili dohodu s vládou predmetného členského štátu, iba štátnym príslušníkom tohto členského štátu a iných členských štátov Európskej únie, pričom vylučuje štátnych príslušníkov tretích krajín s dlhodobým pobytom?
2. Bráni článok 12 ods. 1 písm. e) smernice 2011/98/EÚ ⁽²⁾, vo vzťahu k článku 1 písm. z) a k článku 3 písm. j) nariadenia 2004/883/ES ⁽³⁾, alebo článok 12 ods. 1 písm. g) smernice 2011/98/EÚ vnútroštátnej právnej úprave, ako je právna úprava v prejednávanej veci, podľa ktorej vláda členského štátu vydáva doklad oprávňujúci na zľavu pri dodaní tovaru alebo služieb verejnými a súkromnými subjektmi, ktoré uzatvorili dohodu s vládou predmetného členského štátu, iba štátnym príslušníkom tohto členského štátu a iných členských štátov Európskej únie, pričom vylučuje štátnych príslušníkov tretích krajín uvedených v článku 3 ods. 1 písm. b) a c) smernice 2011/98/EÚ?
3. Bráni článok 14 ods. 1 písm. e) smernice 2009/50/ES ⁽⁴⁾, vo vzťahu k článku 1 písm. z) a k článku 3 písm. j) nariadenia 2004/883/ES, alebo článok 14 ods. 1 písm. g) smernice 2009/50/ES vnútroštátnej právnej úprave, ako je právna úprava v prejednávanej veci, podľa ktorej vláda členského štátu vydáva doklad oprávňujúci na zľavu pri dodaní tovaru alebo služieb verejnými a súkromnými subjektmi, ktoré uzatvorili dohodu s vládou predmetného členského štátu, iba štátnym príslušníkom tohto členského štátu a iných členských štátov Európskej únie, pričom vylučuje štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi „modrej karty EÚ“ v súlade so smernicou 2009/50/ES?
4. Bráni článok 29 smernice 2011/95/EÚ vnútroštátnej právnej úprave, ako je právna úprava v prejednávanej veci, podľa ktorej vláda členského štátu vydáva doklad oprávňujúci na zľavu pri dodaní tovaru alebo služieb verejnými a súkromnými subjektmi, ktoré uzatvorili dohodu s vládou predmetného členského štátu, iba štátnym príslušníkom tohto členského štátu a iných členských štátov Európskej únie, pričom vylučuje štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bola priznaná medzinárodná ochrana?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2003/109/ES z 25. novembra 2003 o právnom postavení štátnych príslušníkov tretích krajín, ktoré sú osobami s dlhodobým pobytom (Ú. v. EÚ L 16, 2004, s. 44; Mim. vyd. 19/006, s. 272).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/98/EÚ z 13. decembra 2011 o jednotnom postupe vybavovania žiadostí o jednotné povolenie na pobyt a zamestnanie na území členského štátu pre štátnych príslušníkov tretích krajín a o spoločnom súbore práv pracovníkov z tretích krajín s oprávneným pobytom v členskom štáte (Ú. v. EÚ L 343, 2011, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie (ES) Európskeho parlamentu a Rady 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. EÚ L 166, 2004, s. 1; Mim. vyd. 05/005, s. 72).

⁽⁴⁾ Smernica Rady 2009/50/ES z 25. mája 2009 o podmienkach vstupu a pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na účely vysokokvalifikovaného zamestnania (Ú. v. EÚ L 155, 2009, s. 17).

**Odvolaie podané 26. septembra 2020: KF proti uzneseniu Všeobecného súdu (siedma komora)
z 10. júla 2020 vo veci T-619/19, KF/SatCen**

(Vec C-464/20 P)

(2020/C 433/37)

Jazyk konania: Angličtina

Účastníci konania

Odvolaťky: KF (v zastúpení: A. Kunst, Rechtsanwältin)

Ďalší účastník konania: Satelitné stredisko Európskej únie (SatCen)

Návrhy

Odvolaiteľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnuté uznesenie (prvý návrh odvolania),
- vyhovel žalobe s výnimkou štvrtého žalobného návrhu (druhý návrh odvolania), a v dôsledku toho
- zrušil rozhodnutie riaditeľa strediska SatCen z 3. júla 2019 o opätovnom začatí administratívneho vyšetrovania a rozhodnutie riaditeľa potvrdzujúce toto rozhodnutie po internej sťažnosti,
- uložil stredisku SatCen povinnosť zaplatiť odvolaiteľke spravodlivú náhradu škody, ako vyplýva z rozsudku Všeobecného súdu vo veci T-286/15, KF/SatCen (ďalej len „rozsudok, ktorý sa má vykonať“), čo je jediná možnosť zvrátiť v ňom vytýkané protiprávne konania, obnoviť právnu situáciu žalobkyne na účely vykonania rozsudku,
- uložil stredisku SatCen povinnosť nahradiť odvolaiteľke majetkovú a nemajetkovú ujmu, ktorá jej vznikla v dôsledku opätovného začatia administratívneho vyšetrovania, predbežne vyčíslenú *ex æquo et bono* na 30 000 eur,
- subsidiárne vrátil vec Všeobecnému súdu na opätovné rozhodnutie vo veci samej,
- uložil ďalšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy konania na prvom stupni, ako aj odvolacieho konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolaiteľka uvádza tri odvolacie dôvody:

1. Prvý odvolací dôvod založený na porušení článku 266 ZFEÚ a práva odvolaiteľky na úplné vykonanie rozsudku, ktorý sa má vykonať, tým, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď rozhodol, že rozhodnutie o opätovnom začatí administratívneho vyšetrovania bolo prípravným aktom, ktorý nepoškodzuje záujmy KF.

Išlo totiž o rozhodnutie, ktoré nepredstavovalo správne vykonanie rozsudku v súlade s článkom 266 ZFEÚ, ktoré by zohľadňovalo osobitné okolnosti veci, v ktorej bol vydaný už citovaný rozsudok KF/SatCen, a teda jej záujmy sú bezprostredne a priamo ovplyvnené.

Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že nezohľadnil osobitné okolnosti prípadu KF/SatCen vrátane nezvratných protiprávností počas pôvodného administratívneho vyšetrovania.

Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď neuznal, že:

- SatCen nie je objektívne schopné zvrátiť protiprávnosti tým, že opätovne začne administratívne vyšetrovanie, a to aj vzhľadom na to, ako neoprávnene boli svedkovia ovplyvnení počas pôvodného administratívneho vyšetrovania, ako aj závažné poškodenie dobrého mena a profesijnej povesti KF, ako bolo rozhodnuté v rozsudku, ktorý sa má vykonať,
 - nemožno poskytnúť záruky spravodlivého procesu a
 - došlo k porušeniu zásady primeranej lehoty.
2. Druhý odvolací dôvod založený na porušení článku 266 ZFEÚ a zásady ochrany legitímnej dôvery tým, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď neuznal a opomenul konštatovať, že:
 - miera voľnej úvahy vykonávacích rozsudkov sa obmedzuje, ako v prípade KF/SatCen, len na jedno opatrenie, a to je opatrenie, ktoré ju spravodlivo odškodní za protiprávne konania konštatované v rozsudku, ktorý sa má vykonať;
 - každé konečné rozhodnutie, ktorým sa končí celé konanie a každé rozhodnutie, ktoré ku skončeniu tohto konania smeruje, obsahuje nevyhnutne a bezpodmienečne rovnakú protiprávnosť, aká bola konštatovaná v rozsudku, ktorý sa má vykonať,
 - vykonanie rozsudku vyvoláva osobitné ťažkosti,
 - KF mala legitímne očakávanie, že bude spravodlivo odškodnená,
 - zaplatenie primeraného odškodnenia je jediným prostriedkom na zvrátenie konštatovaných protiprávností.

3. Tretí odvolací dôvod založený na porušení článkov 268 a 340 ods. 2 ZFEÚ tým, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď rozhodol, že žaloba o mimozmluvnú zodpovednosť týkajúca sa rozhodnutia o opätovnom začatí správneho vyšetrovania je neprípustná. KF podala žalobu, ktorá bola prípustná, a v dôsledku toho bola aj žaloba o náhradu škody prípustná.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hamburg (Nemecko)
28. septembra 2020 – BC/Deutsche Lufthansa AG**

(Vec C-467/20)

(2020/C 433/38)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Hamburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: BC

Žalovaná: Deutsche Lufthansa AG

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 5 ods. 1 písm. c) a článok 7 ods. 1 nariadenia č. 261/2004⁽¹⁾ v spojení s jeho článkom 3 ods. 5 vykladať v tom zmysle, že cestujúci, ktorý v prípade letu zloženého z dvoch častí (teda s prestupom) a zarezervovaného v rámci jedinej rezervácie, s odletom z letiska nachádzajúceho sa mimo územia členského štátu (tretia krajina), s medzipristátím na letisku v tretej krajine a s cieľovým letiskom, ktorým je letisko na území jedného z členských štátov, dorazí do svojho cieľového miesta s omeškaním o tri hodiny alebo viac, pričom toto meškanie možno pripísať prvej časti letu, ktorý prevádzkoval v rámci dohody o spoločnom využívaní kódu letecký dopravca so sídlom v tretej krajine, môže podať žalobu o zaplatenie náhrady podľa tohto nariadenia proti dopravcovi Spoločenstva, u ktorého si jednotne zarezervoval celý let a ktorý prevádzkoval len druhú časť letu?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Riigikohus (Estónsko), 29. septembra 2020 –
AS Veejaam, OÜ Espo/AS Elering**

(Vec C-470/20)

(2020/C 433/39)

Jazyk konania: estónčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Riigikohus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: AS Veejaam, OÜ Espo

Žalovaná: AS Elering

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa pravidlá Únie v oblasti štátnej pomoci, okrem iného požiadavka stimulačného účinku upravená v bode 50 oznámenia Komisie „Usmernenie o štátnej pomoci v oblasti ochrany životného prostredia a energetiky na roky 2014 – 2020“⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že schéma pomoci, ktorá výrobcovi energie z obnoviteľných zdrojov umožňuje, aby požiadal o vyplatenie štátnej pomoci po začatí prác na realizácii projektu, je v súlade s uvedenými pravidlami, ak vnútroštátny právny predpis každému výrobcovi, ktorý spĺňa zákonom stanovené podmienky, priznáva právo na poskytnutie pomoci a príslušnému orgánu v tomto ohľade neposkytuje nijakú mieru voľnej úvahy?
2. Je stimulačný účinok pomoci v každom prípade vylúčený, ak dôvodom pre uskutočnenie investície, ktorá je podnetom pre poskytnutie pomoci, bola zmena podmienok pre vydanie environmentálneho povolenia, a to aj vtedy, ak by žiadateľ tak, ako v prejednávanom prípade, pravdepodobne ukončil svoju činnosť z dôvodu sprísnenia podmienok pre vydanie takéhoto povolenia, keby nezískal štátnu pomoc?
3. Ide o novú pomoc v zmysle článku 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2015/1589⁽²⁾ okrem iného aj s ohľadom na úvahy Súdneho dvora Európskej únie v rozsudku vo veci C-590/14 P (body 49 a 50)⁽³⁾, keď Komisia tak, ako v prejednávanom prípade, vyhlásila existujúcu schému pomoci, ako aj plánované zmeny rozhodnutím o štátnej pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom a štát okrem iného uviedol, že existujúcu schému pomoci bude uplatňovať len do určitého rozhodného okamihu, ak sa v uplatňovaní existujúcej schémy pomoci na základe platných právnych predpisov bude ďalej pokračovať aj po uplynutí rozhodného dňa?
4. Majú osoby s právom na poskytnutie prevádzkovej pomoci v prípade, že sa Komisia dodatočne rozhodla nevzniesť námietky proti schéme pomoci uplatňovanej v rozpore s článkom 108 ods. 3 ZFEÚ, nárok požiadať o vyplatenie pomoci aj za obdobie pred rozhodnutím Komisie pod podmienkou, že vnútroštátne procesné ustanovenia takýto postup pripúšťajú?
5. Má bez ohľadu na právnu úpravu podľa článku 108 ods. 3 ZFEÚ právo na poskytnutie pomoci žiadateľ, ktorý v rámci schémy pomoci požiadal o pomoc na prevádzku a začal s realizáciou projektu spĺňajúceho požiadavky považované za zlučiteľné s vnútorným trhom, ešte v čase, keď sa schéma pomoci uplatňovala zákonným spôsobom, ale ktorý o poskytnutie štátnej pomoci požiadal až v čase, keď sa schéma pomoci predĺžila bez predchádzajúceho oznámenia Komisii?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 200, 2014, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 2015, s. 9).

⁽³⁾ Rozsudok Súdneho dvora z 26. októbra 2016 vo veci DEI/Komisia (C-590/14 P, EU:C:2016:797).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski rajonen sąd (Bulharsko) 30. septembra 2020 – „INVEST FUND MANAGEMENT“ AD/Komisija za finansov nadzor

(Vec C-473/20)

(2020/C 433/40)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sofijski rajonen sąd

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „INVEST FUND MANAGEMENT“ AD

Žalovaná: Komisija za finansov nadzor

Prejudiciálne otázky

1. Aký význam chcel európsky normotvorca pripísať výrazu „podstatné náležitosti“ v prospekte, ktorý je použitý v článku 72 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES⁽¹⁾ z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov?

2. Má sa ustanovenie článku 69 ods. 2 smernice 2009/65 vykladať v tom zmysle, že každá zmena niektorej z vyžadovaných minimálnych informácií v prospektoch, ktoré sú stanovené v zozname A prílohy I, je vždy zahrnutá do pojmu „podstatné náležitosti“ podľa článku 72 smernice, takže tieto informácie musia byť včas aktualizované?
3. Má sa v prípade, ak odpoveď na druhú otázku bude záporná, vychádzať z toho, že informácia týkajúca sa zmeny personálneho obsadenia predstavenstva konkrétnej správцovskej spoločnosti, ktoré sa netýka výkonných členov ani členov, ktorým boli zverené správцovské úlohy, je zahrnutá do pojmu „podstatné náležitosti“, ako je použitý v článku 72 smernice 2009/65?
4. Má sa ustanovenie článku 99a písm. r) smernice 2009/65 vykladať v tom zmysle, že uloženie sankcie správцovskej spoločnosti – za každý ňou spravovaný investičný fond – je prípustné len v prípade opakovaného nesplnenia povinností týkajúcich sa poskytovania informácií investorom, ktoré jej ukladajú vnútroštátne ustanovenia, ktorými sa transponujú články 68 až 82 smernice 2009/65?

(¹) Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht München (Nemecko)
1. októbra 2020 – Vodafone Kabel Deutschland GmbH/Bundesverband der Verbraucherzentralen und
Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.**

(Vec C-484/20)

(2020/C 433/41)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht München

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalovaná a odvolateľka: Vodafone Kabel Deutschland GmbH

Žalobca a odporca v odvolacom konaní: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 62 ods. 4 smernice (EÚ) 2015/2366 (¹) vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej úprave alebo praxi, ktorá ako prechodné ustanovenia v prípade dlhodobých záväzkových vzťahov so spotrebiteľmi uplatňuje zákaz poplatkov za používanie platobných nástrojov a platobných služieb podľa príslušného transpozičného predpisu len vtedy, ak predmetný záväzkový vzťah vznikol po 13. januári 2018, nie však ak predmetný záväzkový vzťah vznikol do 13. januára 2018, ak spracovanie (ďalších) platobných transakcií začalo až po 13. januári 2018?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2366 z 25. novembra 2015 o platobných službách na vnútornom trhu, ktorou sa menia smernice 2002/65/ES, 2009/110/ES a 2013/36/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 a ktorou sa zrušuje smernica 2007/64/ES (Ú. v. EÚ L 337, 2015, s. 35)

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Alba Iulia (Rumunsko)
2. októbra 2020 – Philips Orăștie S.R.L./Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili**

(Vec C-487/20)

(2020/C 433/42)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Alba Iulia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: SC Philips Orăștie S.R.L.

Odporca: Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 179 [prvý odsek] a článok 183 [prvý odsek] smernice 2006/112/ES ⁽¹⁾ v spojení so zásadami ekvivalencie, efektivity a neutrality vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave alebo praxi, ktorá stanovuje zníženie sumy pre vrátenie DPH tak, že vo výpočte splatnej DPH zohľadňuje sumy z titulu *dodatočných platobných povinností* stanovených v platobnom výmere zrušenom rozsudkom, ktorý nenadobudol právoplatnosť, pričom tieto dodatočné povinnosti sú zabezpečené bankovou zárukou, hoci vnútroštátne daňové procesnoprávne normy uznávajú odkladný účinok takejto záruky pre iné dane a poplatky?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausioasis administracinis teismas
(Litva) 2. októbra 2020 – UB/Kauno teritorinė muitinė**

(Vec C-489/20)

(2020/C 433/43)

Jazyk konania: litovčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Lietuvos vyriausioasis administracinis teismas

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolať: UB

Odporca v odvolacom konaní: Kauno teritorinė muitinė

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 124 ods. 1 písm. e) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ⁽¹⁾ z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie, vykladať v tom zmysle, že colný dlh zaniká, ak v situácii, aká nastala v prejednávanej veci, pašovaný tovar bol zaistený a následne zhabaný po tom, ako už nezákonne vstúpil (bol prepustený do daňového voľného obehu) na colné územie Európskej únie?

2. Ak by odpoveď na prvú otázku bola kladná, treba článok 2 písm. b) a článok 7 ods. 1 smernice Rady 2008/118/ES ⁽²⁾ zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS a článok 2 ods. 1 písm. d) a článok 70 smernice Rady 2006/112/ES ⁽³⁾ z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty vykladať tak, že povinnosť platiť spotrebnú daň a/alebo DPH nezaniká, ak, tak ako v prejednávanej veci, pašovaný tovar je zaistený a následne zhabaný po tom, čo nezákonne vstúpil (bol prepustený do daňového voľného obehu) na colné územie Európskej únie, hoci colný dlh zanikol na základe dôvodu stanoveného v článku 124 ods. 1 písm. e) nariadenia (EÚ) č. 952/2013?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 2013, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 9, 2009, s. 12.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen šad Sofia-grad (Bulharsko)
2. októbra 2020 – V.M.A./Stolična Obsina, Rajon „Pančarevo“**

(Vec C-490/20)

(2020/C 433/44)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen šad Sofia-grad

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: V.M.A.

Žalovaná: Stolična Obsina, Rajon „Pančarevo“

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa články 20 a 21 ZFEÚ, ako aj články 7, 24 a 45 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bulharským správnym orgánom, ktorým bola predložená žiadosť o osvedčenie narodenia dieťaťa s bulharskou štátnou príslušnosťou, ku ktorému došlo v inom členskom štáte EÚ a ktoré bolo osvedčené španielskym rodným listom, v ktorom sú ako matky zapísané dve osoby ženského pohlavia bez podrobnejších údajov o tom, či, a ak áno, ktorá z nich je biologickou matkou dieťaťa, nedovoľujú odmietnuť vyhotoviť bulharský rodný list s odôvodnením, že žalobkyňa odmieta uviesť, kto je biologickou matkou dieťaťa?
2. Majú sa článok 4 ods. 2 ZEÚ a článok 9 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že rešpektovanie národnej identity a ústavnej identity členských štátov EÚ znamená, že tieto štáty disponujú širokou mierou voľnej úvahy, pokiaľ ide o predpisy týkajúce sa určovania rodičovstva? Konkrétne:
 - Má sa článok 4 ods. 2 ZEÚ vykladať v tom zmysle, že dovoľuje členským štátom vyžadovať informácie o biologických rodičoch dieťaťa?
 - Má sa článok 4 ods. 2 ZEÚ v spojení s článkom 7 a článkom 24 ods. 2 Charty vykladať v tom zmysle, že je nevyhnutné navzájom zvážiť na jednej strane národnú identitu a ústavnú identitu členského štátu a na druhej strane najlepší záujem dieťaťa s cieľom nastoliť rovnováhu záujmov, pričom treba vziať do úvahy, že v súčasnosti neexistuje z hľadiska hodnôt ani z právneho hľadiska zhoda, pokiaľ ide o možnosť dať zapísať ako rodičov v rodnom liste osoby rovnakého pohlavia bez podrobnejších údajov o tom, či, a ak áno, ktorý z nich je biologickým rodičom dieťaťa? V prípade, ak je odpoveď na túto otázku kladná, ako by sa konkrétne dala docieľiť táto rovnováha záujmov?

3. Sú relevantné právne následky brexitu na zodpovedanie prvej otázky z dôvodu, že jedna matka, ktorá je uvedená v rodnom liste vystavenom v inom členskom štáte, je štátnou príslušníčkou Spojeného kráľovstva a druhá matka je štátnou príslušníčkou členského štátu EÚ, ak sa vezme do úvahy najmä to, že odmietnutie vyhotoviť dieťaťu bulharský rodný list bráni tomu, aby členský štát EÚ vystavil dieťaťu doklad totožnosti, a tým prípadne sťažuje neobmedzený výkon jeho práv ako občana Únie?
4. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku kladná, vyžaduje právo Únie, najmä zásada efektivity, aby sa príslušné vnútroštátne orgány odchýlili od vzorového tlačiva rodného listu, ktoré je súčasťou platného vnútroštátneho práva?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko)
30. septembra 2020 – Randstad Italia SpA/Umana SpA a i.**

(Vec C-497/20)

(2020/C 433/45)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Randstad Italia SpA

Odporcovia: Umana SpA, Azienda USL Valle d'Aosta, IN. VA SpA, Synergie Italia agenzia per il lavoro SpA

Prejudiciálne otázky

1. Bránia článok 4 ods. 3 a článok 19 ods. 1 ZEÚ a článok 2 ods. 1 a 2 ZFEÚ, ako aj článok 267 ZFEÚ, vykladané aj s ohľadom na článok 47 Charty základných práv Európskej únie, výkladovej praxi, akú predstavuje postup týkajúci sa článku 111 ôsmeho odseku Costituzione (Ústava talianskej republiky), článku 360 prvého odseku bodu 1 a článku 362 prvého odseku codice di procedura civile (civilný sporový poriadok) a článku 110 codice del processo amministrativo (správny súdny poriadok) – v časti, v ktorej tieto ustanovenia umožňujú podanie kasačného opravného prostriedku proti rozsudkom Consiglio di Stato (Štátna rada) z „dôvodov týkajúcich sa súdnej právomoci“ –, vyplývajúcej z nálezu Corte costituzionale (Ústavný súd, Taliansko) č. 6/2018 a z neskoršej vnútroštátnej judikatúry, ktorými vnútroštátne súdy zmenili dovtedajšie smerovanie, pričom dospeli k záveru, že prostriedok nápravy spočívajúci v podaní kasačného opravného prostriedku nemožno v súvislosti s tzv. „nedostatkom súdnej právomoci“ použiť s cieľom napadnúť rozsudky Consiglio di Stato (Štátna rada) uplatňujúce vnútroštátne výkladové postupy odporujúce rozsudkom Súdneho dvora, a to v oblastiach upravených právom Európskej únie (v prejednávanej veci ide o oblasť verejného obstarávania), vo vzťahu ku ktorým sa členské štáty vzdali výkonu svojich zvrchovaných právomocí spôsobom nezlučiteľným s týmto právom, v dôsledku čoho došlo k ustáleniu účinkov porušenia práva Únie, ktoré by bolo možné napraviť pomocou vyššie uvedeného prostriedku nápravy, ako aj k ohrozeniu jednotného uplatňovania práva Únie a účinnosti súdnej ochrany subjektívnych právnych situácií relevantných z hľadiska práva Únie, v rozpore s požiadavkou, aby každý súd uvedený právo úplne a urýchlene vykonal, a to záväzným spôsobom, v súlade so správnym výkladom práva Únie, ktorý poskytol Súdny dvor, a s ohľadom na obmedzenia „procesnej autonómie“ členských štátov pri úprave procesných inštitútov?

2. Bránia článok 4 ods. 3 a článok 19 ods. 1 ZEÚ, ako aj článok 267 ZFEÚ, vykladané aj s ohľadom na článok 47 Charty základných práv Európskej únie, výkladu a uplatňovaniu článku 111 ôsmeho odseku Costituzione (Ústava talianskej republiky), článku 360 prvého odseku bodu 1 a článku 362 prvého odseku codice di procedura civile (civilný sporový poriadok) a článku 110 codice del processo amministrativo (správny súdny poriadok), tak, ako vyplývajú z vnútroštátnej judikatúry, podľa ktorej kasačný opravný prostriedok, o ktorom má rozhodovať Najvyšší kasačný súd na plenárnom zasadnutí z „dôvodov týkajúcich sa súdnej právomoci“, a to z hľadiska takzvaného „nedostatku súdnej právomoci“, nie je prípustný ako opravný prostriedok proti rozsudkom Consiglio di Stato (Štátna rada), v ktorých uvedený najvyšší správny súd, v rámci rozhodovania o sporných otázkach týkajúcich sa uplatňovania práva Únie, bezdôvodne nepodal návrh na začatie prejudiciálneho konania, pričom neboli splnené podmienky podliehajúce striktnému výkladu, ktoré Súdny dvor taxatívne uviedol (počnúc rozsudkom zo 6. októbra 1982, Cilfit, C-238/81) a ktoré oslobodzujú vnútroštátny súd od vyššie uvedenej povinnosti, a to v rozpore so zásadou, podľa ktorej sú s právom Únie nezlučiteľné také vnútroštátne procesné predpisy a postupy, hoci s právnou silou zákona alebo ústavy/ústavného zákona, na základe ktorých sa vnútroštátny súd (nielen poslednej inštancie) zbavuje slobody podať návrh na začatie prejudiciálneho konania, čo vedie k neoprávnenému prisvojeniu si výlučnej právomoci Súdneho dvora, pokiaľ ide o správny a záväzný výklad práva Únie, k nemožnosti napraviť prípadný výkladový rozpor medzi právom uplatňovaním vnútroštátnym súdom a právom Únie (a k ustáleniu tohto rozporu) a k ohrozeniu jednotného uplatňovania a účinnosti súdnej ochrany subjektívnych právnych situácií vyplývajúcich z práva Únie?
3. Možno zásady, ktoré konštatoval Súdny dvor v rozsudkoch z 5. septembra 2019, Lombardi, C-333/18; z 5. apríla 2016, PFE, C-689/13; zo 4. júla 2013, Fastweb, C-100/12, a to v súvislosti s článkom 1 ods. 1 a 3 a článku 2 ods. 1 smernice 89/665/EHS⁽¹⁾, ktorá bola zmenená a doplnená smernicou 2007/66/ES⁽²⁾, uplatniť na prípad, ktorý je predmetom konania vo veci samej a v ktorej Consiglio di Stato (Štátna rada) vecne preskúmala, v rozsahu návrhu konkurenčného uchádzača, ktorý napadol svoje vylúčenie z verejného obstarávania a zadanie zákazky inému podniku, iba odvolací dôvod, ktorým vylúčený podnik spochybnil fakt, že za technickú časť predloženej ponuky získal nižší počet bodov, ako bolo potrebné pre prijatie ponuky, pričom prednostne sa zaoberala vzájomnými návrhmi verejného obstarávateľa a úspešného uchádzača, ktorým vyhovel, pričom vyhlásila neprípustnosť ďalších odvolacích dôvodov uvedených v hlavnom návrhu (a nepreskúmala ich z vecného hľadiska), ktorými navrhovateľka napadla výsledok dotknutého verejného obstarávania na základe iných skutočností (z dôvodu neurčitosti kritérií na hodnotenie ponúk v súťažných podkladoch, nedostatku odôvodnenia, pokiaľ ide o pridelené hodnotenie, nezákonného vymenovania a zloženia výberovej komisie), a to v súlade s vnútroštátnou judikatúrou, podľa ktorej podnik, ktorý bol vylúčený z verejného obstarávania, nie je aktívne legitimovaný na podanie námietok s cieľom spochybniť zadanie zákazky konkurenčnému podniku, hoci aj prostredníctvom zrušenia účinkov verejného obstarávania, v dôsledku čoho je potrebné preskúmať, či je s právom Únie zlučiteľný účinok uvedenej judikatúry spočívajúci v zabránení tomu, aby dotknutý podnik uplatnil právo nechať súdne preskúmať akýkoľvek dôvod spochybňujúci výsledok obstarávania, a to v situácii, keď vylúčenie tohto podniku nie je právoplatné a v ktorej môže každý uchádzač uplatniť obdobný oprávnený záujem na vylúčení ponuky ostatných uchádzačov, čo môže viesť k zisteniu, že verejný obstarávateľ nemá možnosť vybrať regulárnu ponuku a k vyhláseniu nového postupu na zadanie zákazky, na ktorom by sa mohol opätovne zúčastniť akýkoľvek uchádzač?

⁽¹⁾ Smernica Rady 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác (Ú. v. ES L 395, 1989, s. 33; Mim. vyd. 06/001, s. 246).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek (Ú. v. EÚ L 335, 2007, s. 31).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Symvoulis tis Epikrateias (Grécko) 1. októbra 2020 – DIMCO Dimovasili M.I.K.E./Ypourgos Perivallontos kai Energeias

(Vec C-499/20)

(2020/C 433/46)

Jazyk konania: gréčtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Symvoulis tis Epikrateias

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: DIMCO Dimovasili M.I.K.E.

Žalovaný: Ypourgos Perivallontos kai Energeias

Prejudiciálna otázka

Majú sa články 4 ods. 1.1, 7 ods. 4 a 8 v spojení s prílohou I smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/23/ES z 29. mája 1997 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa tlakových zariadení (Ú. v. ES L 181, 1997, s. 1; Mim. vyd. 13/019, s. 86) vykladať v tom zmysle, že bránia ustanoveniam vnútroštátneho právneho predpisu, ako sú odseky 1.2.4, P9.5.6.9 a P9.5.8.2 gréckeho technického predpisu o vnútorných zariadeniach na zemný plyn s prevádzkovým tlakom do 500 mbar, o aké ide v konaní vo veci samej, ktoré stanovujú z dôvodu bezpečnosti osôb hlavne v prípade seizmických javov podmienky a obmedzenia (povinnosť vetrania, zákaz uloženia v zemi), pokiaľ ide o spôsob montáže tlakových zariadení (plynových potrubí), ak uvedené podmienky a obmedzenia sú uplatnené bez rozdielu aj na potrubia, o aké ide v prejednávanej veci, ktoré majú označenie „CE“, pričom ich výrobca osvedčil, že ich montáž a použitie sú bez dodržania vyššie uvedených podmienok a obmedzení bezpečné alebo

majú sa naopak vyššie uvedené ustanovenia smernice 97/23/ES v spojení s jej článkom 2 vykladať v tom zmysle, že nebránia podmienkam a obmedzeniam týkajúcim sa spôsobu montáže tlakových zariadení (plynových potrubí), o aké ide v prejednávanej veci?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Steiermark (Rakúsko) 9. októbra 2020 – RM/Landespolizeidirektion Steiermark

(Vec C-508/20)

(2020/C 433/47)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesverwaltungsgericht Steiermark

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: RM

Dotknutý orgán: Landespolizeidirektion Steiermark

Prejudiciálne otázky

1. Musí vnútroštátny súd v trestnom konaní, ktoré sa vedie na účely ochrany právnej úpravy monopolu, preskúmať ustanovenie týkajúce sa trestnej sankcie, ktoré má uplatniť, z hľadiska slobody poskytovať služby, ak už predtým preskúmal túto právnu úpravu monopolu v súlade s požiadavkami Súdneho dvora Európskej únie a z tohto skúmania vyplynulo, že táto právna úprava monopolu je odôvodnená?
2. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku kladná:
 - a) Má sa článok 56 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa musí nevyhnutne uložiť pokuta za každý hrací automat bez absolútnej hornej hranice celkovej sumy uložených pokút?
 - b) Má sa článok 56 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa musí nevyhnutne uložiť minimálna pokuta vo výške 6 000 eur za každý hrací automat?
 - c) Má sa článok 56 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa má uložiť náhradný trest odňatia slobody za každý hrací automat bez absolútnej hornej hranice celkového súčtu uložených náhradných trestov odňatia slobody?
 - d) Má sa článok 56 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že v prípade uloženia sankcie za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa uloží povinnosť zaplatiť príspevok na trovy trestného konania vo výške 10 % uložených pokút?

3. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku záporná:

3. a) Má sa článok 49 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa musí nevyhnutne uložiť pokuta za každý hrací automat bez absolútnej hornej hranice celkovej sumy uložených pokút?
3. b) Má sa článok 49 ods. 3 Charty vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa musí nevyhnutne uložiť minimálna pokuta vo výške 6 000 eur za každý hrací automat?
3. c) Má sa článok 49 ods. 3 Charty vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa má uložiť náhradný trest odňatia slobody za každý hrací automat bez absolútnej hornej hranice celkového súčtu uložených náhradných trestov odňatia slobody?
3. d) Má sa článok 49 ods. 3 Charty vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu predpisu, ktorý stanovuje, že v prípade uloženia sankcie za sprístupňovanie zakázaných lotérií podľa zákona o hazardných hrách v rámci podnikania sa uloží povinnosť zaplatiť príspevok na trovy trestného konania vo výške 10 % uložených pokút?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 83, 2010, s. 389.

Žaloba podaná 12. októbra 2020 – Európska komisia/Bulharská republika

(Vec C-510/20)

(2020/C 433/48)

Jazyk konania: bulharčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: O. Beynet a I. Zaloguin, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Bulharská republika

Návrhy žalobkyne

Žalobkyňa navrhuje, aby Súdny dvor:

- rozhodol, že Bulharská republika si nespĺnila svoje povinnosti podľa článku 5 ods. 2 písm. a) bodov i), ii) a iii) a článku 17 ods. 2 a 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES ⁽¹⁾ zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky,
- uložil Bulharskej republike povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Podľa Komisie Bulharská republika v rozpore s uvedenými ustanoveniami smernice 2008/56/ES nezaslala Komisii v stanovenej lehote povinné aktualizácie i) počiatočného posúdenia stavu morského prostredia, ii) stanovenia dobrého environmentálneho stavu a iii) environmentálnych cieľov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 164, 2008, s. 19.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sád Silistra (Bulharsko)
16. októbra 2020 – DB, LY/Načalnik na Rajonno upravlenie Silistra pri Oblastna direkcia na
Ministerstvo na vatrešnite raboti**

(Vec C-520/20)

(2020/C 433/49)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sád Silistra

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: DB, LY

Žalovaný: Načalnik na Rajonno upravlenie Silistra pri Oblastna direkcia na Ministerstvo na vatrešnite raboti

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 39 a najmä článok 39 ods. 3 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) vykladať v tom zmysle, že pripúšťa vnútroštátnu právnu úpravu a správnu prax, podľa ktorej, ak existujú indície domnievať sa, že zápis vložený do SIS nenapĺňa účely, na dosiahnutie ktorých bol registrovaný, a najmä nie účely podľa článku 38 ods. 1, príslušný vykonávajúci orgán môže a musí odmietnuť jeho vykonanie?

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Francúzsko a IFP Énergies nouvelles/Komisia

(Spojené veci T-479/11 RENV a T-157/12 RENV) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc – Petrolejársky výskum – Schéma pomoci zavedená Francúzskom – Implicitná a neobmedzená štátna záruka poskytnutá IFPEN priznaním právneho postavenia EPIC – Výhoda – Domnienka existencie výhody – Proporcionalita“)

(2020/C 433/50)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa vo veci T-479/11 RENV: Francúzska republika (v zastúpení: P. Dodeller, splnomocnený zástupca)

Žalobkyňa vo veci T-157/12 RENV: IFP Énergies nouvelles (Rueil-Malmaison, Francúzsko) (v zastúpení: E. Lagathu a É. Barbier de La Serre, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B. Stromsky a D. Grespan, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie 2012/26/EÚ z 29. júna 2011 o štátnej pomoci C 35/08 (ex NN 11/2008), ktorú Francúzsko poskytlo verejnej inštitúcii „Institut français du pétrole“ (Ú. v. EÚ L 14, 2012, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Článok 5 ods. 3 a 4, ako aj článok 6 ods. 1 rozhodnutia Komisie 2012/26/EÚ z 29. júna 2011 o štátnej pomoci C 35/08 (ex NN 11/08), ktorú Francúzsko poskytlo verejnej inštitúcii Institut Français du Pétrole, v rozsahu, v akom sa týka maximálneho vplyvu štátnej záruky, ako je odhadnutý v článku 5 ods. 3 a 4, sa zrušujú.
2. V zostávajúcej časti sa žaloby zamietajú.
3. Európska komisia, Francúzska republika a IFP Énergies nouvelles znášajú svoje vlastné trovy konania vo veciach T-479/11 a T-157/12.
4. Francúzska republika, IFP Énergies nouvelles a Európska komisia znášajú svoje vlastné trovy konania vo veci C-438/16 P.
5. Francúzska republika znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Komisiou vo veci T-479/11 RENV.
6. IFP Énergies nouvelles a Komisia znášajú svoje vlastné trovy konania vo veci T-157/12 RENV.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 340, 19.11.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – První novinová společnost/Komisia(Vec T-316/18) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc – Odvetvie pôšt – Povinnosť univerzálnej služby – Rozhodnutie o nevznesení námietok – Ochrana procesných práv – Dĺžka konania – Úplné a postačujúce preskúmanie veci zo strany Komisie – Kompenzácia za plnenie povinnosti univerzálnej služby – Služba všeobecného hospodárskeho záujmu – Smernica 97/67/ES – Metóda určenia nezaplatených čistých nákladov – Povinnosť odôvodnenia“)

(2020/C 433/51)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: První novinová společnost a.s., právna nástupkyňa spoločnosti Mediaservis s.r.o. (Praha, Česká republika) (v zastúpení: D. Vosol a C. Schneider, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn, D. Recchia a K. Blanck, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Česká republika (v zastúpení: M. Smolek, J. Vlácil, T. Müller a I. Gavrilová, splnomocnení zástupcovia), Česká pošta s. p. (Praha) (v zastúpení: P. Kadlec, advokát)

Predmet veci

Žaloba založená na článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia C(2018) 753 final Komisie z 19. februára 2018, štátna pomoc SA.45281 (2017/N) a štátna pomoc SA. 44859 (2016/FC), ktorým boli kompenzácie, ktoré Česká republika priznala Českej pošte za plnenie jej činností v rámci povinnosti univerzálnej služby v období od roku 2013 do roku 2017 uznané za štátnu pomoc zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 106 ods. 2 ZFEÚ

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. První novinová společnost a.s., právna nástupkyňa spoločnosti Mediaservis s.r.o. znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.
3. Česká republika a Česká pošta s. p. znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 276, 6.8.2018.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – GVN/Komisia(Vec T-583/18) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc – Verejná doprava cestujúcich – Kompenzácia nákladov spojených s plnením povinností verejnej služby – Povinnosť zaviesť maximálne sadzby pre žiakov, študentov, učňov a osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu – § 7a Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (zákon o miestnej doprave Spolkovej krajiny Dolné Sasko) – Rozhodnutie o nevznášaní námietok – Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1370/2007 – Prevod finančných prostriedkov z Land na orgány zodpovedné za organizáciu dopravy na úrovni obcí – Pojem „pomoc““)

(2020/C 433/52)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Gesamtverband Verkehrsgewerbe Niedersachsen e.V. (GVN) (Hanover, Nemecko) (v zastúpení: C. Antweiler, avocat)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Tomat a K.-P. Wojcik, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Nemecká spolková republika (v zastúpení: J. Möller, D. Klebs a S. Heimerl, splnomocnení zástupcovia) a Land Niedersachsen (Nemecko) (v zastúpení: S. Barth a H. Gading, avocats)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2018) 4385 final z 12. júla o nevznášaní námietok, týkajúci sa opatrení prijatých Land Niedersachsen na základe § 7a Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz [vec SA.46538 (2017/NN)] (Ú. v. EÚ C 292, 2018, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Gesamtverband Verkehrsgewerbe Niedersachsen e.V. (GVN) znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou.
3. Spolková republika Nemecko a Land Niedersachsen znášajú vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 427, 26.11.2018.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Hermann Albers/Komisia

(Vec T-597/18) (¹)

(„Štátna pomoc – Verejná doprava cestujúcich – Kompenzácia nákladov spojených s plnením povinností verejnej služby – Povinnosť zaviesť maximálne sadzby pre žiakov, študentov, učňov a osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu – § 7a Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (zákon o miestnej doprave Spolkovej krajiny Dolné Sasko) – Rozhodnutie o nevznášaní námietok – Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1370/2007 – Prevod finančných prostriedkov z Land na orgány zodpovedné za organizáciu dopravy na úrovni obcí – Pojem „pomoc“ – Oznamovacia povinnosť“)

(2020/C 433/53)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Hermann Albers e.K. (Neubörger, Nemecko) (v zastúpení: S. Roling, avocat)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Tomat a K.-P. Wojcik, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: J. Möller, D. Klebs a S. Heimerl, splnomocnení zástupcovia) a Land Niedersachsen (Nemecko) (v zastúpení: S. Barth et H. Gading, avocats)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2018) 4385 final z 12. júla o nevznášaní námietok, týkajúci sa opatrení prijatých Land Niedersachsen na základe § 7a Niedersächsisches Nahverkehrsgesetz (zákon o miestnej doprave Spolkovej krajiny Dolné Sasko) [vec SA.46697 (2017/NN)] (Ú. v. EÚ C 292, 2018, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Hermann Albers e.K. znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou.
3. Spolková republika Nemecko a Land Niedersachsen znášajú vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 427, 26.11.2018.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – smart things solutions/EUIPO – Samsung Electronics (smart:)things)

(Vec T-48/19) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie smart:)things – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001 – Článok 59 ods. 1 písm. a) nariadenia 2017/1001 – Článok 95 ods. 1) nariadenia 2017/1001“)

(2020/C 433/54)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: smart things solutions GmbH (Seefeld, Nemecko) (v zastúpení: R. Dissmann, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Söder, H. O'Neill a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Samsung Electronics GmbH (Schwalbach/Taunus, Nemecko) (v zastúpení: T. Schmitz, M. Breuer a I. Dimitrov, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 20. novembra 2018 (vec R 835/2018-4) týkajúcejmu sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami Samsung Electronics a smart things solutions

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. smart things solutions GmbH znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložili Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) a Samsung Electronics GmbH.

(¹) Ú. v. EÚ C 103, 18.3.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Karpeta-Kovalyova/Komisia**(Vec T-249/19) ⁽¹⁾**

(„Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Odmena – Rozhodnutie, ktorým sa zamietá nárok na príspevok na expatriáciu, diéty a príspevok na usídlenie, ako aj náhrada výdavkov na sťahovanie a cestovných nákladov v súvislosti s nástupom do funkcie – Článok 4 ods. 1 písm. a) prílohy VII služobného poriadku – Diplomatický štatút – Päťročné referenčné obdobie – Pojem obvyklý pobyt“)

(2020/C 433/55)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Marina Karpeta-Kovalyova (Woluwe-Saint-Pierre, Belgicko) (v zastúpení: S. Pappas, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: T. Bohr a D. Milanowska, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie zo 14. júna 2018, ktorým sa zamietá nárok žalobkyne na príspevok na expatriáciu, diéty a príspevok na usídlenie, ako aj náhrada cestovných nákladov v súvislosti s nástupom do funkcie a výdavkov na sťahovanie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Marina Karpeta-Kovalyova je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 187, 3.6.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Decathlon/EUIPO – Athlon Custom Sportswear (athlon custom sportswear)**(Vec T-349/19) ⁽¹⁾**

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie athlon custom sportswear – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie DECATHLON – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2020/C 433/56)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Decathlon (Villeneuve-d'Ascq, Francúzsko) (v zastúpení: A. Cléry a C. Devernay, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: L. Rampini, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Athlon Custom Sportswear PC (Kallithéa, Grécko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 27. marca 2019 (vec R 1724/2018-2) týkajúcejmu sa námietkového konania medzi spoločnosťami Decathlon a Athlon Custom Sportswear

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Decathlon je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 255, 29.7.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Itinerant Show Room/EUIPO (FAKE DUCK)

(Vec T-607/19) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie FAKE DUCK – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001 – Zásady rovnosti zaobchádzania a zákonnosti“)

(2020/C 433/57)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Itinerant Show Room Srl (San Giorgio in Bosco, Taliansko) (v zastúpení: E. Montelione, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Capostagno, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 1. júla 2019 (vec R 830/2019-2) týkajúceho sa prihlášky obrazového označenia FAKE DUCK ako ochrannnej známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Itinerant Show Room Srl je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 372, 4.11.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Body Attack Sports Nutrition/EUIPO – Sakkari (Sakkattack)

(Vec T-788/19) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie Sakkattack – Staršie medzinárodné slovné ochranné známky ATTACK a Body Attack a staršia medzinárodná obrazová ochranná známka Body Attack SPORTS NUTRITION – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2020/C 433/58)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG (Hamburg, Nemecko) (v zastúpení: S. Labesius, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Crespo Carrillo a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Maria Sakkari (Nikózia, Cyprus) (v zastúpení: M. Nikolaraki, advokátka)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 26. augusta 2019 (spojené veci R 2432/2018-4 a R 2562/2018-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťou Body Attack Sports Nutrition a pani Sakkariovou

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 10, 13.1.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Dvectis CZ/EUIPO – Yado (Podporný vankúš)

(Vec T-818/19) (¹)

(„Dizajn Spoločenstva – Konanie o výmaze – Zapísaný dizajn Spoločenstva predstavujúci podporný vankúš – Skorší dizajn Spoločenstva – Dôvod výmazu – Nedostatok osobitého charakteru – Informovaný užívateľ – Miera tvorivej voľnosti pôvodcu – Neexistencia odlišného celkového dojmu – Článok 6 a článok 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 6/2002 – Povinnosť odôvodnenia“)

(2020/C 433/59)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Dvectis CZ s.r.o. (Brno, Česká republika) (v zastúpení: J. Svojanovská, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Ivanauskas a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Yado s.r.o. (Handlová, Slovensko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu tretieho odvolacieho senátu EUIPO z 10. septembra 2019 (vec R 513/2018-3) týkajúcej sa konania o výmaze medzi spoločnosťami Yado a Dvectis CZ

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Dvectis CZ s.r.o. je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 27, 27.1.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – X-cen-tek/EUIPO – Altenloh, Brinck & Co. (PAX)(Vec T-847/19) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnej ochrannnej známky Európskej únie PAX – Ochranné známky Európskej únie a staršie medzinárodné obrazové ochranné známky SPAX – Relatívny dôvod zamietnutia – Dominantný prvok – Nedostatok neutralizácie – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Uplatňovanie právneho predpisu z časového hľadiska“)

(2020/C 433/60)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: X-cen-tek GmbH & Co. KG (Wardenburg, Nemecko) (v zastúpení: H. Hillers, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Hanne, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Altenloh, Brinck & Co. GmbH & Co. KG (Ennepetal, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 27. septembra 2019 (vec R 2324/2018-2) týkajúcejmu sa námietkového konania medzi spoločnosťami Altenloh, Brinck & Co. a X-cen-tek

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. X-cen-tek GmbH & Co. KG je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 45, 10.2.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Body Attack Sports Nutrition/EUIPO – Sakkari (SAKKATTACK)(Vec T-851/19) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie SAKKATTACK – Staršie medzinárodné slovné ochranné známky ATTACK a Body Attack a staršia medzinárodná obrazová ochranná známka Body Attack SPORTS NUTRITION – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2020/C 433/61)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG (Hamburg, Nemecko) (v zastúpení: S. Labesius, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Crespo Carrillo a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Maria Sakkari (Nikózia, Cyprus) (v zastúpení: M. Nikolaraki, advokátka)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO zo 14. októbra 2019 (vec R 2560/2018-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťou Body Attack Sports Nutrition a pani Sakkariovou

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Body Attack Sports Nutrition GmbH & Co. KG je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 61, 24.2.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Laboratorios Ern/EUIPO – Bio-tec Biologische Naturverpackungen (BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE)

(Vec T-2/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietkové konanie – Medzinárodný zápis, v ktorom je vyznačená Európska únia – Obrazová ochranná známka BIOPLAST BIOPLASTICS FOR A BETTER LIFE – Staršia národná slovná ochranná známka BIOPLAK – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia nebezpečenstva zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2020/C 433/62)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: S. Correa Rodríguez, avocate)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Crespo Carrillo a E. Śliwińska, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG (Emmerich, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu EUIPO z 10. októbra 2019 (vec R 418/2019-5) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Laboratorios Ern a Bio-tec Biologische Naturverpackungen

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Laboratorios Ern, SA je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 68, 2.3.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. októbra 2020 – Rothenberger/EUIPO – Paper Point (ROBOX)(Vec T-49/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnej ochrannnej známky Európskej únie ROBOX – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie OROBOX – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Samostatná podkategória tovarov – Zohľadnenie opisného prvku – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)

(2020/C 433/63)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Rothenberger AG (Kelkheim, Nemecko) (v zastúpení: V. von Bomhard a J. Fuhrmann, advokáti)

Žalovaní: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: G. Sakalaitė-Orlovskienė, J. Crespo Carrillo a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Paper Point S.n.c. di Daria Fabbri e Simone Borghini (Arezzo, Taliansko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 31. októbra 2019 (vec R 210/2019-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Paper Point a Rothenberger

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Rothenberger AG je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 87, 16.3.2020.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 6. októbra 2020 – Sharpston/Rada a Konferencia zástupcov vlád členských štátov(Vec T-180/20) ⁽¹⁾

(„Žaloba o neplatnosť – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – Vyhlásenie Konferencie zástupcov vlád členských štátov o dôsledkoch vystúpenia Spojeného kráľovstva pre generálnych advokátov Súdneho dvora – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Neprípustnosť“)

(2020/C 433/64)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Eleanor Sharpston (Schoenfels, Luxembursko) (v zastúpení: N. Forwood, J. Robb, barristers, a H. Mercer, QC)

Žalované: Rada Európskej únie, Konferencia zástupcov vlád členských štátov (v zastúpení: M. Bauer, R. Meyer a A. Sikora-Kalėda, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ o čiastočné zrušenie vyhlásenia Konferencie zástupcov vlád členských štátov z 29. januára 2020 o dôsledkoch vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie pre generálnych advokátov Súdneho dvora Európskej únie

Výrok

1. Žaloba sa zamietla.
2. Eleanor Sharpston znáša svoje vlastné trovy konania, ako aj trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie a Konferencii zástupcov vlád členských štátov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 201, 15.6.2020.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 6. októbra 2020 – Sharpston/Súdny dvor Európskej únie**(Vec T-184/20) ⁽¹⁾*****(„Žaloba o neplatnosť – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – List predsedu Súdneho dvora vyzývajúci členské štáty, aby pristúpili k vymenovaniu generálneho advokáta – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Neprípustnosť“)*****(2020/C 433/65)****Jazyk konania: angličtina****Účastníci konania****Žalobkyňa:** Eleanor Sharpston (Schoenfels, Luxembursko) (v zastúpení: N. Forwood, barrister)**Žalovaný:** Súdny dvor Európskej únie (v zastúpení: J. Inghelram a Á. Almendros Manzano, splnomocnení zástupcovia)**Predmet veci**

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ o zrušení rozhodnutia obsiahnutého v liste predsedu Súdneho dvora z 31. januára 2020 adresovanom predsedovi Rady Európskej únie a vyzývajúcom členské štáty, aby pristúpili k vymenovaniu generálneho advokáta na miesto v súčasnosti obsadené žalobkyňou

Výrok

1. Žaloba sa zamietla.
2. Eleanor Sharpston znáša svoje vlastné trovy konania, ako aj trovy konania, ktoré vznikli Súdному dvoru Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 201, 15.6.2020.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 6. októbra 2020 – Sharpston/Rada a zástupcovia vlád členských štátov**(Vec T-550/20) ⁽¹⁾*****(„Žaloba o neplatnosť – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov vymenovať generálneho advokáta Súdneho dvora – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Zjavná neprípustnosť“)*****(2020/C 433/66)****Jazyk konania: angličtina****Účastníci konania****Žalobkyňa:** Eleanor Sharpston (Schoenfels, Luxembursko) (v zastúpení: N. Forwood, barrister, a J. Flynn, QC)

Žalovaní: Rada Európskej únie, Zástupcovia vlád členských štátov (v zastúpení: M. Bauer, R. Meyer a A. Sikora-Kaléda, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ o čiastočné zrušenie rozhodnutia zástupcov vlád členských štátov (EÚ) 2020/1251 z 2. septembra 2020 o vymenovaní troch sudcov a jedného generálneho advokáta Súdneho dvora (Ú. v. EÚ L 292, 2020, s. 1), v rozsahu, v akom sa týka vymenovania pána Athanasiosa Rantosa do funkcie generálneho advokáta Súdneho dvora

Výrok

1. Žaloba sa zamietla.
2. Eleanor Sharpston znáša svoje vlastné trovy konania, ako aj trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie a zástupcom vlád členských štátov, vrátane trov konania o nariadení predbežného opatrenia na Všeobecnom súde a Súdnom dvore vo veciach T-550/20 R, C-423/20 P (R) a C-424/20 P (R).

(¹) Ú. v. EÚ C 348, 10.10.2020.

Žaloba podaná 11. septembra 2020 – OD/Komisia

(Vec T-575/20)

(2020/C 433/67)

Jazyk konania: slovinčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: OD (v zastúpení: V. Cukrov, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil v celom rozsahu vykonávanie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1025 z 13. júla 2020 o uplatniteľnosti článku 34 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ na železničnú nákladnú dopravu v Slovinsku (oznámené pod číslom C(2020) 4540) (Ú. v. EÚ L 226, s. 5; ďalej len „vykonávanie rozhodnutie“), pokiaľ ide o článok 1 uvedeného rozhodnutia, podľa ktorého sa smernica 2014/25/EÚ naďalej uplatňuje na zákazky zadávané obstarávateľmi, ktoré majú umožniť vykonávanie služieb železničnej nákladnej dopravy na území Slovinska., a článok 2 uvedeného rozhodnutia, ktorý stanovuje, že toto rozhodnutie je určené Slovinskej republike;
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť všetky trovy konania vrátane tých, ktoré uviedla žalobkyňa vo vyúčtovaní poplatkov, a to do 15 dní odo dňa vyhlásenia rozsudku, okrem zákonných úrokov z omeškania plynúcich od uplynutia tejto 15-dňovej lehoty.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nezákonnosti napadnutého rozhodnutia z hmotnoprávneho hľadiska, keďže je určené nesprávnej osobe:
 - v článku 2 napadnutého rozhodnutia žalovaná uviedla, že toto rozhodnutie je určené Slovinskej republike, zatiaľ čo žalobkyňa bola jediným vedľajším účastníkom konania pred žalovanou a navyše navrhla, aby bolo rozhodnutie určené aj žalobkyni, aj Slovinskej republike.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na nezákonnosti napadnutého rozhodnutia z formálneho hľadiska:

- žalovaná nevyzvala žalobkyňu na predloženie ďalších potrebných informácií a vzhľadom na nedostatok týchto informácií prijala nesprávne rozhodnutie, na základe čoho relevantný trh (tovaru) nezahŕňal nákladnú cestnú dopravu, čím došlo k porušeniu práva na riadnu správu vecí verejných;
- žalovaná nedostatočne odôvodnila napadnuté rozhodnutie, pokiaľ ide o tretí, štvrtý a piaty dôvod, keďže v tomto rozhodnutí sa nijako nevyjadřila k svojim predchádzajúcim rozhodnutiam, ktoré sú pre žalobkyňu priaznivé, čím došlo k závažnému porušeniu procesných pravidiel.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na nezákonnosti napadnutého rozhodnutia z hmotnoprávneho hľadiska vzhľadom na to, že nesprávne vymedzuje relevantný trh (tovaru):

- žalovaná, v rozpore so svojou vlastnou praxou (napríklad vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/132 z 24. januára 2017), vymedzila relevantný trh (tovaru) tak, že ho obmedzila na trh železničnej dopravy, ale nezohľadnila spoločne trh železničnej, cestnej a leteckej dopravy;
- žalovaná tým porušila zásadu rovnosti zaobchádzania a zákaz diskriminácie v neprospech žalobkyne, pretože v podstatne podobnej situácii uvedenej v predchádzajúcej zarážke žalovaná prijala rozhodnutie v prospech investora, zatiaľ čo zamietal žiadosť súčasnej žalobkyne.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na nezákonnosti napadnutého rozhodnutia z hmotnoprávneho hľadiska, keďže nesprávne vymedzuje geograficky relevantný trh:

- žalovaný neoprávnene obmedzil geograficky relevantný trh na územie Slovenskej republiky na základe nesprávneho výkladu osobitnej správy č. 8/2016 s názvom „Železničná nákladná doprava v EÚ: stále nie na správnej dráhe“, ktorú uverejnil Európsky dvor audítorov, pričom nezohľadnil tvrdenia a dôkazy žalobkyne, že v skutočnosti pôsobí na medzinárodnom trhu.

5. Piaty žalobný dôvod je založený na nezákonnosti napadnutého rozhodnutia z hmotnoprávneho hľadiska, z dôvodu, že nezohľadňuje všetky ukazovatele potrebné na posúdenie hospodárskej súťaže:

- pri hodnotení situácie v hospodárskej súťaži žalovaná zohľadnila jedine trhovú podiel žalobcu, zatiaľ čo mala zohľadniť niekoľko ďalších faktorov, ako napríklad skutočnú alebo potenciálnu existenciu hospodárskej súťaže v zmysle článku 34 ods. 2 smernice 2014/25/EÚ; žalovaná nezohľadnila skutočnosť, že okrem troch konkurentov, ktorí už pôsobili na trhu, pribudli štyria noví konkurenti, ani skutočnosť, že z tohto dôvodu sa následne znížil podiel žalobkyne na trhu;
- žalovaná s prihladením výlučne na podiel žalobkyne na trhu nesprávne usúdila, že tento podiel (85,21 %) je príliš vysoký na to, aby mohla dospieť k záveru, že na trhu prebieha otvorená hospodárska súťaž, hoci v predchádzajúcich rozhodnutiach stanovila, že podiely na trhu vo výške 86,7 % a 73,6 % nie sú príliš vysoké, ak sa zohľadnia iné okolnosti (rozhodnutie Komisie 2007/706/ES z 29. októbra 2007 a rozhodnutie Komisie 2006/422/ES z 29. októbra 2007).

Žaloba podaná 17. septembra 2020 – Evropská vodní doprava-spéd. a i./Parlament a Rada

(Vec T-576/20)

(2020/C 433/68)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobcovia: Evropská vodní doprava-spéd. s. r. o. (Praha, Česká republika), Konakl s. r. o. (Klíčany, Česká republika), Eurex AD s. r. o. (Děčín, Česká republika), Ladislav Říha (Heřmanov, Česká republika), Vladimír Hurych (Ústí nad Labem, Česká republika) (v zastupení: A. Verny, advokát)

Žalovaní: Európsky parlament a Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil nariadenie (EÚ) 2020/1054 ⁽¹⁾, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 561/2006 a (EÚ) č. 165/2014, ktoré boli prijaté na základe smernice (EÚ) 2016/957 ⁽²⁾, ktorou sa mení smernica 96/71/ES ⁽³⁾ o vysielaní pracovníkov;
- zrušil nariadenie (EÚ) 2020/1055 ⁽⁴⁾, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1071/2009, (ES) č. 1072/2009 a (EÚ) 1024/2012, ktoré boli prijaté na základe smernice (EÚ) 2018/957, ktorou sa mení smernica 96/71/ES o vysielaní pracovníkov;
- zrušil smernicu (EÚ) 2020/1057 ⁽⁵⁾, ktorou sa stanovujú špecifické pravidlá vo vzťahu k smernici 96/71/ES a smernici 2014/67/EÚ a ktorou sa mení smernica 2006/22/ES ⁽⁶⁾, ktoré boli prijaté na základe smernice (EÚ) 2018/957, ktorou sa mení smernica 96/71/ES o vysielaní pracovníkov,
- pokiaľ to bude považované za prípustné, spojiť toto konanie na spoločné rozhodnutie s konaniami vo veciach C-626/18 a C-620/18 na základe analogického použitia článku 68 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu;
- uložil Európskemu parlamentu a Rade Európskej únie nahradiť trovy konania v súlade s článkom 87 ods. 2 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú tieto žalobné dôvody.

Hlavným predmetom žaloby sú podľa prvých troch žalobných návrhov, ktoré boli podané včas, údajne diskriminujúce a z hľadiska hospodárskej súťaže znevýhodňujúce ustanovenia právnych noriem Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie, ktoré boli prijaté na základ smernice (EÚ) 2018/957, ktorou sa mení smernica 96/71/ES o vysielaní pracovníkov.

Podľa názoru žalobcov obsahujú vyššie uvedené právne predpisy značné zvýhodnenie pre oblasť cestnej dopravy vo forme tzv. „balíčku mobility“ v porovnaní s kogentnými ustanoveniami, ktoré sa na žalobcov naďalej vzťahujú podľa smernice (EÚ) 2018/957.

Podporne žalobcovia navrhujú, podobne ako Poľská republika v konaní vo veci C-626/18 a Maďarská republika v konaní vo veci C-620/18, aby bola smernica (EÚ) 2018/957 čiastočne alebo podporne v celom rozsahu zrušená, pretože predstavuje základ pre nižšie popísanú diskrimináciu oblastí, v ktorej žalobcovia poskytujú služby.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1054 z 15. júla 2020, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 561/2006, pokiaľ ide o minimálne požiadavky na maximálne denné a týždenné časy jazdy, minimálne prestávky a doby denného a týždenného odpočinku, a nariadenie (EÚ) č. 165/2014, pokiaľ ide o určovanie polohy prostredníctvom tachografov (Ú. v. EÚ L 249, 2020, s. 1).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/957 z 28. júna 2018, ktorou sa mení smernica 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. EÚ L 173, 2018, s. 16).

⁽³⁾ Smernica 96/71/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. ES L 18, 1997, s. 1; Mim. vyd. 05/002, s. 431).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1054 z 15. júla 2020, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 561/2006, pokiaľ ide o minimálne požiadavky na maximálne denné a týždenné časy jazdy, minimálne prestávky a doby denného a týždenného odpočinku, a nariadenie (EÚ) č. 165/2014, pokiaľ ide o určovanie polohy prostredníctvom tachografov (Ú. v. EÚ L 249, 2020, s. 17).

⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1057 z 15. júla 2020, ktorou sa stanovujú špecifické pravidlá vo vzťahu k smernici 96/71/ES a smernici 2014/67/EÚ pre vysielanie vodičov v odvetví cestnej dopravy a ktorou sa mení smernica 2006/22/ES, pokiaľ ide o požiadavky týkajúce sa dodržiavania predpisov, a nariadenie (EÚ) č. 1024/2012 (Ú. v. EÚ L 249, 2020, s. 49).

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/22/ES z 15. marca 2006 o minimálnych podmienkach vykonávania nariadení Rady (EHS) č. 3820/85 a (EHS) č. 3821/85, ktoré sa týkajú cestnej dopravy, a o zrušení smernice Rady 88/599/EHS (Ú. v. EÚ L 102, 2006, s. 35).

Žaloba podaná 24. septembra 2020 – MN/Europol**(Vec T-586/20)**

(2020/C 433/69)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* MN (v zastúpení: S. Orlandi a T. Martin, avocats)*Žalovaný:* Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol)**Návrhy***Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie zo 6. marca 2020 o nepredĺžení jeho zmluvy na dobu neurčitú;
- uložil Europolu povinnosť zaplatiť sumu 25 000 eur ako náhradu morálnej ujmy spôsobenej napadnutým rozhodnutím;
- uložil Europolu povinnosť nahradiť trovy konania

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že kritérium uplatnené v súvislosti s odôvodnením nepredĺženia zmluvy žalobcovi na dobu neurčitú, je protiprávne, pretože neumožňuje identifikovať služobný záujem.
2. Druhý, subsidiárny žalobný dôvod je založený na viacerých zjavne nesprávnych posúdeniach, ktorými je postihnuté napadnuté rozhodnutie.

Žaloba podaná 24. septembra 2020 – MO/Rada**(Vec T-587/20)**

(2020/C 433/70)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobkyňa:* MO (v zastúpení: A. Guillerme, advokát)*Žalovaný:* Rada Európskej únie**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie menovacieho orgánu z 19. novembra 2019 týkajúce sa preraďovania MO na rumunské prekladateľské oddelenie;
- zrušil hodnotiacu správu žalobkyne za rok 2019;
- určil, že administratíva voči nej postupovala protiprávne od roku 2016 a uložil žalovanej povinnosť zaplatiť 277 371,36 eur ako náhradu vzniknutej škody;
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na porušení povinnosti náležitej starostlivosti, pokiaľ ide o zrušenie rozhodnutia týkajúceho sa jej preraďenia na rumunské prekladateľské oddelenie. Tento dôvod sa delí na dve časti.
 - Prvá časť sa zakladá na tom, že toto rozhodnutie nerešpektovalo záujem služby, ani záujem žalobkyne a ani zásadu rovnocennosti pracovných miest;
 - Druhá časť sa zakladá na porušení práva byť vypočutý pred prijatím rozhodnutia o preraďení.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na porušení práva byť vypočutý, pokiaľ ide o zrušenie rozhodnutia týkajúceho sa jej preraďenia na rumunské prekladateľské oddelenie. Tento dôvod sa delí na dve časti.
 - Prvá časť sa zakladá na porušení práva byť vopred vypočutý, keďže žalobkyni neboli oznámené informácie, ktoré by jej umožnili sa účinne brániť;
 - Druhá časť sa zakladá na skutkovom omyle a zjavne nesprávnom posúdení, ktoré sa týkajú hodnotiacej správy žalobkyne za rok 2019.
3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na protiprávnom postupe a rozhodnutiach Rady, pokiaľ ide o náhradu škody vo výške 277 371,36 eur, s výhradou jej zvýšenia alebo zníženia v priebehu konania. Tento dôvod sa delí na päť častí.
 - Prvá časť sa zakladá na protiprávnom postupe administratívy v priebehu správneho konania týkajúceho sa jej obťažovania a po ňom;
 - Druhá časť sa zakladá na protiprávnom rozhodnutí o preraďení, ktoré je základom škody, ktorej náhradu žalobkyňa žiada;
 - Tretia časť sa zakladá na skutočnosti, že voči žalobkyni sa neuplatňovala certifikácia pri reforme služobného poriadku v roku 2014;
 - Štvrtá časť sa zakladá na porušení práv týkajúcich sa údajov o zdravotnom stave žalobkyne;
 - Piata časť sa zakladá na protiprávnom hodnotení za rok 2019.

Žaloba podaná 29. septembra 2020 – JD/EIB**(Vec T-608/20)**

(2020/C 433/71)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobca: JD (v zastúpení: H. Hansen, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka (EIB)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil jednak rozhodnutie, ktorým sa od žalobcu vyžaduje podpísanie dodatku k jeho pracovnej zmluve, ktorým sa vzdáva nároku na zaručené príspevky, a jednak zákaz nastúpiť do služby žalovanej, ak nepodpíše uvedený dodatok, pričom toto rozhodnutie sa skladalo po prvé z listu žalovanej z 20. januára 2020, no zaslanom žalobcovi len e-mailom z 23. januára 2020, po druhé výmeny e-mailov od 29. januára 2020 do 7. februára 2020 a po tretie listom zaslaným žalobkyňou žalobcovi z 3. marca 2020,

- zrušil rozhodnutie o administratívnom preskúmaní, ktorým sa potvrdilo pôvodné rozhodnutie, ktoré spočívalo v liste žalovanej zaslaným advokátovi žalobcu z 18. júna 2020, no zaslaným len e-mailom z 19. júna 2020,
- uložil žalovanej, aby vzala späť svoj list z 20. januára 2020, list z 18. júna 2020, ako aj s tým súvisiacu výzvu žalobkyne, aby žalobca podpísal predmetný dodatok ako podmienku pre nástup do služby,
- opravil lekárske potvrdenie vystavené posudkovým lekárom žalovanej z 10. januára 2020, ktoré bolo zaslané žalobcovi e-mailom v ten istý deň, pokiaľ ide o to, že nemalo obsahovať ustanovenie, podľa ktorého už existovali zdravotné ťažkosti, ktoré by mohli mať za následok invaliditu v budúcnosti,
- nariadil, aby žalovaná ponúkla žalobcovi reálnu možnosť nastúpiť do služby EIB so spätnou účinnosťou a spätne mu bola vyplatená odmena a príspevky odo dňa, ktorý mal byť nástupom do služby podľa zmluvy, teda od 1. februára 2020, alebo subsidiárne mu bola priznaná náhrada takto:
- uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi náhradu škody vo výške odmeny za 4 roky, t. j. 367 499,52 eura,
- v každom prípade uložil povinnosť zaplatiť túto náhradu:
 - uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi 20 000 eur ako náhradu nemajetkovej ujmy,
 - uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi 2 104,19 eura ako náhradu nákladov za sťahovanie,
 - uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi 15 312,48 eura ako náhradu nezaplateného príspevku na usídlenie,
 - v každom prípade uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi 15 000 eur ako náhradu nákladov na právne zastúpenie, ktoré boli vynaložené v súvislosti s poradenstvom poskytnutým pred podaním tejto žaloby v rozsahu, v akom tieto náklady nie sú zahrnuté do trov konania, ktoré sa žalobcovi nahrádzajú, pričom žalobca si výslovne vyhradzuje právo zvýšiť výšku tejto sumy v priebehu konania,
- rozhodol, že náhradu trov konania bude znášať výlučne žalovaná, a
- vyhradil všetky ďalšie práva pre žalobcu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení podstatných formálnych náležitostí.

- Lekárske potvrdenie posudkového lekára z 10. januára 2020 obsahuje osobné údaje žalobcu, ktoré išli nad rámec toho, čo bolo potrebné sprístupniť na základe platného právneho rámca.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení právnej normy týkajúcej sa uplatňovania Zmlúv.

- Neexistoval nijaký právny základ, na základe ktorého by sa žalobcovi nemali priznať príspevky alebo poistné krytie,
- Žalobca ďalej tvrdí, že žalovaná nesprávne vyložila článok 6-1 pravidiel systému dôchodkového zabezpečenia, keď použila tvrdenie založené na článku 32 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie,
- Okrem toho výklad článku 6-1 pravidiel systému dôchodkového zabezpečenia, ktorý uplatňuje žalovaná, je v rozpore jednak s historickým vývojom týchto pravidiel a jednak s komunikáciou žalobkyne s jej vlastnými zamestnancami.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení právnej normy týkajúcej sa uplatňovania zmlúv.
- V tomto žalobnom dôvode žalobca tvrdí, že neexistuje právny základ ukladajúci žalobcovi povinnosť podpísať dodatok k pracovnej zmluve, ktorým sa vzdáva niektorých nárokov na sociálne zabezpečenie.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení Zmlúv a najmä rôznych ustanovení Charty základných práv Európskej únie.
- Žalobca tvrdí, že konanie žalovanej bolo diskriminačné a porušuje článok 21 ods. 1 a článok 34 ods. 1 Charty,
 - Boli porušené procesné práva žalobcu vyplývajúce z článku 41 Charty a jeho právo na prístup k dokumentom podľa článku 42 Charty,
 - Okrem toho boli porušené aj práva žalobcu na účinný prostriedok nápravy a spravodlivý proces na základe Charty.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení podstatných formálnych náležitostí.
- Žalobca tvrdí, že lekárske vyšetrenie pred prijatím do zamestnania sa musí vykonať osobným lekárskeým vyšetrením, k čomu v prejednávanej veci nedošlo.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na ďalšom porušení podstatných formálnych náležitostí.
- Napadnuté potvrdzujúce rozhodnutie bolo prijaté osobami, ktoré údajne konali na základe preskúmovacích právomocí prenesených od prezidenta EIB, hoci na takéto prenesenie právomocí neexistoval právny základ,
 - Subsidiárne, aj za predpokladu, že by prezident EIB mal možnosť platne preniesť svoje preskúmovacie právomoci, napadnuté potvrdzujúce rozhodnutie musí byť zrušené, pretože bolo prijaté osobami, ktoré mali konflikt záujmov, a teda neboli nestranné. Došlo teda k porušeniu zásady riadnej správy vecí verejných a požiadaviek vyplývajúcich z článku 41 Charty.
7. Siedmym žalobným dôvodom žalobca odkazuje na opravné prostriedky, ktoré požadoval v prejednávanej veci.
- Žalobca žiada v prvom rade o plnenie jeho zmluvy, t. j. aby mohol nastúpiť do služby žalovanej, a aby mu bola s retroaktívnym účinkom vyplatená jeho odmena,
 - Subsidiárne žalobca žiada o zaplatenie náhrady škody zodpovedajúcej výške odmeny, ktorá by mu bola vyplácaná v prípade plnenia zmluvy na dobu určitú, ktorú mali zmluvné strany uzavrieť,
 - V každom prípade, t. j. nezávisle od otázky, či Všeobecný súd vyhovie hlavnému alebo subsidiárnemu návrhu žalobcu, žalobca žiada o priznanie náhrady škody z viacerých dôvodov, ktoré mu boli spôsobené z dôvodu konania a protiprávných rozhodnutí žalovanej.

Žaloba podaná 1. októbra 2020 – Casino, Guichard-Perrachon/Komisia

(Vec T-614/20)

(2020/C 433/72)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Casino, Guichard-Perrachon (Saint-Étienne, Francúzsko) (v zastúpení: O. de Juvigny, A. Sunderland, I. Simic a G. Aubron, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie C(2020) 5192 final z 23. júla 2020 na základe článku 263 ZFEÚ;
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza jeden žalobný dôvod založený na protiprávnosti napadnutého rozhodnutia v rozsahu, v akom bolo prijaté na základe dokumentov, ktoré Komisia získala pri predchádzajúcich kontrolách vykonaných na základe nezákonných rozhodnutí, ktoré už boli predmetom žalôb o neplatnosť vo veciach T-249/17, Casino, Guichard-Perrachon/Komisia, a T-538/19, Casino, Guichard-Perrachon/ Komisia.

Žaloba podaná 5. októbra 2020 – FZ a i./Komisia

(Vec T-618/20)

(2020/C 433/73)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: FZ a 17 ďalších žalobcov (v zastúpení: J.-N. Louis, avocat)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie o vystavení výplatných pásov žalobcov za december 2019 v rozsahu, v akom sa v ňom po prvýkrát uplatňujú opravné koeficienty stanovené so spätným účinkom k 1. aprílu a 1. júlu 2019,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú žalobné dôvody založené na porušení článkov 64 a 65 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie (ďalej len „služobný poriadok“), na porušení zásady rovnosti zaobchádzania z hľadiska ekvivalencie kúpnej sily a na zjavne nesprávnom posúdení.

Žalobcovia sa domnievajú, že na účely stanovenia opravného koeficientu uplatniteľného na odmeny žalobcov vyslaných mimo územia Únie má EUROSTAT prístup k zhromaždeniu údajov, ktoré sú špecifické pre ich miesto výkonu práce, a to v súlade s predpismi na uplatňovanie článkov 64 a 65 služobného poriadku, ktoré sú stanovené v jeho prílohe XI.

Takisto tvrdia, že koeficienty, stanovené v rámci medzinárodnej dohody o spolupráci medzi EUROSTAT, OECD a OSN, zaznamenali od januára 2018 do januára 2019 pokles z 239,7 na 94,0, zatiaľ čo za rovnaké obdobie boli koeficienty, ktoré sa uplatňujú na odmeny zamestnancov OSN, zvýšené na účely zohľadnenia inflácie. Konžský frank (CDF) zaznamenal v roku 2017 silnú devalváciu oproti doláru (USD) a euru v kombinácii s vysokou infláciou, ktorá sa vyznačovala citeľným zvýšením cien v USD, a to na základe analýz MMF.

Podľa žalobcov žalovaná nevysvetlila spôsob, akým tieto uplatnené koeficienty zohľadňujú tieto podstatné skutočnosti.

Žaloba podaná 5. októbra 2020 – FJ a i./ESVČ

(Vec T-619/20)

(2020/C 433/74)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: FJ a päť ďalších žalobcov (v zastúpení: J.-N. Louis, avocat)

Žalovaná: Európska služba pre vonkajšiu činnosť

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil výplatné pásky žalobcov za december 2019 v rozsahu, v akom sa v nich po prvýkrát uplatňujú opravné koeficienty stanovené so spätným účinkom k 1. aprílu a 1. júlu 2019,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú žalobné dôvody založené na porušení článkov 64 a 65 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie (ďalej len „služobný poriadok“), na porušení zásady rovnosti zaobchádzania z hľadiska ekvivalencie kúpnej sily a na zjavne nesprávnom posúdení.

Žalobcovia sa domnievajú, že na účely stanovenia opravného koeficientu uplatniteľného na odmeny žalobcov vyslaných mimo územia Únie má EUROSTAT prístup k zhromaždeniu údajov, ktoré sú špecifické pre ich miesto výkonu práce, a to v súlade s predpismi na uplatňovanie článkov 64 a 65 služobného poriadku, ktoré sú stanovené v jeho prílohe XI.

Takisto tvrdia, že koeficienty, stanovené v rámci medzinárodnej dohody o spolupráci medzi EUROSTAT, OECD a OSN, zaznamenali od januára 2018 do januára 2019 pokles z 239,7 na 94,0, zatiaľ čo za rovnaké obdobie boli koeficienty, ktoré sa uplatňujú na odmeny zamestnancov OSN, zvýšené na účely zohľadnenia inflácie. Konžský frank (CDF) zaznamenal v roku 2017 silnú devalváciu oproti doláru (USD) a euru v kombinácii s vysokou infláciou, ktorá sa vyznačovala citeľným zvýšením cien v USD, a to na základe analýz MMF.

Podľa žalobcov žalovaná nevysvetlila spôsob, akým tieto uplatnené koeficienty zohľadňujú tieto podstatné skutočnosti.

Žaloba podaná 5. októbra 2020 – Les Mousquetaires a ITM Entreprises/Komisia

(Vec T-625/20)

(2020/C 433/75)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: Les Mousquetaires (Paríž, Francúzsko), ITM Entreprises (Paríž) (v zastúpení: N. Jalabert-Doury a K. Mebarek, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie z 23. júla 2020 o postupe uplatňovania článku 18 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 01/2003 (vec AT.40466 – Alliance Casino a Intermarché);
- uložil Komisii povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú jeden žalobný dôvod založený na porušení práva na účinný prostriedok nápravy, článku 18 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch [101 a 102 ZFEÚ] (Ú. v. ES L 1, 2003, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205) a nedostatočnom právnom základe, keďže napadnuté rozhodnutie uložilo žalobkyniam povinnosť určiť stretnutia a nanovo predložiť dôkazy, ktoré už Komisia získala a ktoré Všeobecný súd Európskej únie vyhlásil za neplatné.

Žaloba podaná 15. októbra 2020 – Delifruit/Komisia**(Vec T-629/20)**

(2020/C 433/76)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Delifruit, SA (Guayaquil, Ekvádor) (v zastúpení: K. Van Maldegem, P. Sellar a S. Saez Moreno, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil žalobu za prípustnú a dôvodnú;
- čiastočne zrušil napadnutý akt, v znení korigenda k nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/1085 v rozsahu, v akom stanovuje maximálne hladiny rezíduí chlórpyrifosu v banánoch na 0,01 mg/kg; a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa sa domáha čiastočného zrušenia nariadenia Komisie (EÚ) 2020/1085 z 23. júla 2020, ktorým sa menia prílohy II a V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí chlórpyrifosu a chlórpyrifos-metylu v určitých produktoch alebo na nich ⁽¹⁾, v znení korigenda k nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/1085 ⁽²⁾.

Na podporu žaloby žalobkyňa uvádza, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia tým, že pri svojom posúdení, ktoré viedlo k prijatiu napadnutého aktu, nezohľadnila relevantný faktor (vecnú štúdiu, ktorý vyvracia jeden z údajných dôvodov na prijatie maximálnej hladiny rezíduí), čím porušila takisto článok 14 ods. 2 písm. a) a f) nariadenia č. 396/2005, ktorý vyžaduje, aby boli zohľadnené všetky relevantné a dostupné údaje.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 239, 2020, s. 7.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 245, 2020, s. 31.

Žaloba podaná 15. októbra 2020 – JP/Komisia**(Vec T-638/20)**

(2020/C 433/77)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania***Žalobca:* JP (v zastúpení: S. Rodrigues a A. Champetier, lawyers)*Žalovaná:* Európska komisia**Návrhy***Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie zo 17. júla 2019 o neumiestnení žalobcu na rezervný zoznam úspešných uchádzačov výberového konania EPSO/AD/363/18 – Administrátori (AD7), a takisto rozhodnutie z 10. decembra 2019 o zamietnutí žalobcovej žiadosti o preskúmanie;
- zrušil rozhodnutie zo 7. júla 2020 o zamietnutí žalobcovej sťažnosti z 5. marca 2020;
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť škodu spôsobenú žalobcovi; a,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia*Na podporu svojej žaloby uvádza žalobca tri žalobné dôvody*

1. Prvý žalobný dôvod je založený po prvé na porušení zásady, podľa ktorej musia mať členovia výberovej komisie potrebné schopnosti na vykonanie objektívneho posúdenia výkonu a profesijnej kvalifikácie uchádzača v rámci pohovoru v danej oblasti, po druhé na porušení zásady rovnakého zaobchádzania, a po tretie na porušení zásady legitímnej dôvery.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení zásady, podľa ktorej musí byť zloženie výberovej komisie dostatočne stabilné.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na niekoľkých zjavne nesprávnych posúdeniach.

Žaloba podaná 22. októbra 2020 – TIB Chemicals/Komisia**(Vec T-639/20)**

(2020/C 433/78)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* TIB Chemicals AG (Mannheim, Nemecko) (v zastúpení: K. Fischer, lawyer)*Žalovaná:* Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- čiastočne zrušil delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1182 ⁽¹⁾ z 19. mája 2020, v rozsahu, v akom sa týka látky bis (lauráto)dioktylcínu; [1] stanán, dioktyl-, bis(koko-acyloxy) derivátov. [2]; a v rozsahu, v akom mení prílohu VI nariadenia (ES) č. 1272/2008 ⁽²⁾ zahrnutím tejto látky spolu s príslušnou klasifikáciou a označovacími prvkami do tabuľky 3 časti 3 prílohy VI nariadenia (ES) č. 1272/2008; a
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté nariadenie je v rozpore s článkom 37 ods. 1 a 5 v spojení s časťou 2 prílohy VI nariadenia (ES) č. 1272/2008, keďže neboli zohľadnené dostupné informácie o látke nachádzajúcej sa registračnej dokumentácii REACH. Toto predstavuje zjavne nesprávne posúdenie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté nariadenie je v rozpore s článkami 5, 9, 36 a 37 v spojení s časťou 1 (oddiel 1.1.1.3) a časťou 3 (oddiely 3.7.2.2 a 3.7.2.3) prílohy I nariadenia (ES) č. 1272/2008, keďže dostupné informácie neboli riadne preskúmané, posúdené a zohľadnené v súlade s platnými vedeckými zásadami.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté nariadenie je v rozpore s článkami 5, 36 a 37 v spojení s časťou 1 (oddiel 1.1.1.3) a časťou 3 (oddiely 3.7.2.2 a 3.7.2.3) prílohy I nariadenia (ES) č. 1272/2008, keďže použitý analogický prístup nebol vykonaný na riadnom vedeckom základe a Komisia nesprávne posúdila hodnotu dostupných dôkazov.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté nariadenie bolo prijaté v rozpore s článkom 36 ods. 1 písm. d) a článkom 37 ods. 5 v spojení s oddielom 3.7 časti 3 nariadenia (ES) č. 1272/2008, keďže Komisia nemohla predložiť jasné vedecké dôkazy o tom, že dotyčná látka spĺňa príslušnú klasifikáciu pro reprodukčnú toxicitu (kategória 1B) a STOT RE1.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté nariadenie bolo prijaté v rozpore so zásadou proporcionality, keďže klasifikácia predmetnej látky nie je ani vhodná ani nevyhnutná. Žalobkyni bola najmä odopretá príležitosť získať výnimku.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia prijatím napadnutého nariadenia porušila článok 37 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1272/2008 a porušila právo žalobkyne na riadnu správu vecí verejných a právo byť vypočutý. Žalobkyňa bola najmä zbavená primeranej možnosti vyjadriť sa k samotnému stanovisku Výboru pre posudzovanie rizík (RAC) a preukázať, že toto stanovisko je z vedeckého hľadiska chybné.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia tým, že prijala napadnuté nariadenie bez predchádzajúceho vykonania posúdenia dopadov a jeho dokumentácie, porušila svoje záväzky vyplývajúce z medzi-inštitucionálnej dohody týkajúcej sa prijímania lepších právnych predpisov.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1182 z 19. mája 2020, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení časť 3 prílohy VI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (Ú. v. EÚ L 261, 2020, s. 2).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 2008, s. 1).

Žaloba podaná 23. októbra 2020 – NG a i./Parlament a Rada**(Vec T-646/20)**

(2020/C 433/79)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania***Žalobcovia:* NG a 17 ďalších žalobcov (v zastúpení: R. Martens, advokát)*Žalovaní:* Rada Európskej únie, Európsky parlament**Návrhy***Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:*

- zrušil v celom rozsahu článok 1 bod 6 písm. c) a d) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1054 z 15. júla 2020, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 561/2006, pokiaľ ide o minimálne požiadavky na maximálne denné a týždenné časy jazdy, minimálne prestávky a doby denného a týždenného odpočinku, a nariadenie (EÚ) č. 165/2014, pokiaľ ide o určovanie polohy prostredníctvom tachografov,
- zaviazal žalovaných na náhradu všetkých trov konania, vrátane trov konania, o ktorých má byť podľa rozhodnutia vydaného v konaní o nariadení predbežných opatrení rozhodnuté neskôr.

Dôvody a hlavné tvrdenia*Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú päť žalobných dôvodov.*

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 2, článku 4 ods. 2 a článku 9 ZEÚ, článkov 18 a 95 ZFEÚ, článku 21 Charty základných práv Európskej únie, ako aj zásad rovnosti a nediskriminácie ako všeobecných zásad práva Únie v spojení s článkom 5 ods. 4 ZEÚ a zásadou proporcionality ako základnou zásadou práva Únie, ktoré spočíva v skutočnej a nepriamej diskriminácii.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článkov 26 a 56 ZFEÚ, článku 16 a čl. 52 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie v spojení s článkom 5 ods. 4 ZEÚ a zásadou proporcionality ako základnou zásadou práva Únie, ktoré spočíva v protiprávnom obmedzení voľného pohybu služieb a slobody podnikania.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 3 ods. 3 ZEÚ, článkov 11 a 191 ZFEÚ, ako aj článku 37 Charty základných práv Európskej únie, ktoré spočíva v zásahu do zachovania, ochrany a zlepšovania kvality životného prostredia.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článku 296 ods. 2 ZFEÚ, článku 5 protokolu č. 2 k ZFEÚ, medziinstitucionálnej dohody o zdokonalení tvorby právnych predpisov a povinnosti uviesť odôvodnenie, ktoré spočíva v neuvedení podrobného odôvodnenia a v nevykonaní posúdenia dosahu.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení článkov 91 a 94 ZFEÚ a článku 7 Charty základných práv Európskej únie v spojení so základným právom na rešpektovanie súkromného a rodinného života, zaručeného článkom 8 Európskeho dohovoru o ľudských právach, ako základnou zásadou práva Únie, ktoré spočíva v závažnom dosahu na životnú úroveň a na zamestnanosť a v protiprávnom zásahu do súkromného a rodinného života.

Žaloba podaná 27. októbra 2020 – Impresa comune Clean Sky 2/NG**(Vec T-649/20)**

(2020/C 433/80)

*Jazyk konania: taliančina***Účastníci konania**

Žalobca: Spoločný podnik Clean Sky 2 (v zastúpení: M. Velardo, advokát a B. Mastantuono, splnomocnený zástupca)

Žalovaný: NG

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- uložil žalovanému povinnosť zaplatiť spoločnému podniku Clean Sky 2 sumu 168 062,23 eur na základe dohody o grante č. 632420 „FIMAC, FAST impact cross-analysis methodology for Composite leading edge Structures“ v rámci siedmeho rámcového programu Európskej únie spolu s úrokmi so sadzbou 3,5 % uplatňovanou Európskou centrálnou bankou na jej hlavné refinančné operácie od 13. júla 2019 do dátumu skutočného zaplatenia,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza tento žalobný dôvod:

Žalovaný si nesplnila svoje zmluvné povinnosti tým, že nezaplatila náhradu personálnych nákladov, ktoré sa považovali vylúčené z financovania. V dôsledku toho žalobca vydal 12. júla 2019 farchopis vo výške 168 062,23 eur, ktoré boli zaplatené spoločnosti Alpha Consulting Service Srl, ktorá bola vymazaná z obchodného registra. Podľa talianskeho práva je totiž žalovaný zodpovedný za porušenie zmluvných povinností spoločnosti Alpha Consulting Service Srl, keďže konal ako jej spoločník a likvidátor, ako aj ako zástupca spoločnosti Alpha Consulting Service Srl vymazanej z obchodného registra. Námietky vznesené touto spoločnosťou po vydaní farchopisu sú všeobecné, neúplné a nepodložené dôkazmi a preto sa javia ako úplne nedôvodné. V dôsledku toho je žalobca oprávnený požadovať vrátenie a náhradu zaplatenej sumy spolu s úrokom z omeškania.

Žaloba podaná 28. októbra 2020 – Mylan Ireland/EMA**(Vec T-653/20)**

(2020/C 433/81)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Mylan Ireland Ltd (Dublin, Írsko) (v zastúpení: O. Swens, advokát)

Žalovaná: Európska agentúra pre lieky (EMA)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil námietku protiprávnosti, ktorú podala žalobkyňa proti záveru CHMP, že Sanofi má status účinnej látky, ako sa uvádza v rozhodnutí z 26. augusta 2013, ktorým sa udeľuje povolenie na uvedenie na trh pre „AubagioTM – Teriflunomide“, za prípustnú a dôvodnú;
- zrušil rozhodnutie EMA z 18. augusta 2020 o zamietnutí žiadosti Mylan o registráciu generickej verzie liečivého prípravku AubagioTM.; a

— uložil EMA povinnosť nahradiť trovy konania

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný sa zakladá na tom, že keďže námietka protiprávnosti je dôvodná, napadnuté rozhodnutie nie je právne prípustné, pretože EMA sa dopustila nesprávnych právnych a skutkových posúdení a nesplnila svoju povinnosť odôvodnenia a starostlivého a dôkladného posúdenia podľa článku 296 ZFEÚ.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že sa tiež spochybňuje zákonnosť napadnutého rozhodnutia vzhľadom na to, že status „novej účinnej látky“ sa mal opätovne posúdiť po podaní námietok spoločnosti Mylan, ktoré boli predložené počas fázy podávania žiadosti. EMA teda údajne riadne nesplnila svoje povinnosti, najmä povinnosť starostlivého a dôkladného posúdenia a povinnosť odôvodnenia v súlade s článkom 296 ZFEÚ, v dôsledku čoho je napadnuté rozhodnutie protiprávne.

Žaloba podaná 30. októbra 2020 – Ryanair/Komisia

(Vec T-657/20)

(2020/C 433/82)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Ryanair DAC (Swords, Írsko) (v zastúpení: F. Laprévote, V. Blanc, E. Vahida, S. Rating a I. Metaxas-Maranghidis, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie (EÚ) z 9. júna 2020 o štátnej pomoci SA.57410 COVID – Rekapitalizácia spoločnosti Finnair⁽¹⁾ a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobkyňa tiež navrhuje, aby sa o jej žalobe rozhodlo v rámci skráteného súdneho konania podľa článku 23a Štatútu Súdneho dvora.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia nesprávne uplatnila článok 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ, neúplne uplatnila dočasný rámec a dopustila sa zjavne nesprávneho posúdenia konštatovaním, že pomoc sa vzťahuje na vážne narušenie v rámci finskeho hospodárstva, keď porušila svoju povinnosť vyvážiť priaznivé účinky pomoci a jej nepriaznivé účinky na podmienky obchodovania a zachovanie nenarušenej hospodárskej súťaže (t. j. „test vyváženosti“) a keď konštatovala, že Finnair nemá významnú trhovú silu.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia porušila osobitné ustanovenia ZFEÚ a všeobecné zásady európskeho práva týkajúce sa zákazu diskriminácie, slobodného poskytovania služieb a slobody usadiť sa, na ktorých je založená liberalizácia leteckej dopravy v EÚ od konca osemdesiatych rokov 20. storočia. Liberalizácia trhu leteckej dopravy v EÚ umožnila rast skutočne celoeurópskych nízkonákladových leteckých spoločností. Európska komisia ignorovala ujmu spôsobenú krízou COVID-19 takýmto celoeurópskym leteckým spoločnostiam a ich úlohu v leteckom spojení Fínska, keď Fínsku povolila vyhradiť pomoc pre Finnair.

3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia nezačala konanie vo veci formálneho zisťovania napriek vážnym ťažkostiam a porušila procesné práva žalobkyne.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tvrdení, že Komisia porušila svoju povinnosť odôvodnenia.

(¹) Rozhodnutie Európskej komisie (EÚ) z 9. júna 2020 o štátnej pomoci SA.57410 COVID – Rekapitalizácia spoločnosti Finnair, Ú. v. EÚ C 310, 2020, s. 6.

Žaloba podaná 2. novembra 2020 – Jakober/EUIPO (Tvar šálky)

(Vec T-658/20)

(2020/C 433/83)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Philip Jakober (Stuttgart, Nemecko) (v zastúpení: J. Klink, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: trojrozmerná ochranná známka Európskej únie (Tvar šálky) – prihláška č. 15 963 994

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 20. augusta 2020 vo veci R 554/2020-5

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zmenil napadnuté rozhodnutie tak, že odvolanie je dôvodné, a teda sa vyhovuje prihláške ochrannej známky Európskej únie č. 15 963 994 na zápis do registra EUIPO,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 7 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Uznesenie Všeobecného súdu z 30. septembra 2020 – Banco Comercial Português a i./Komisia

(Vec T-298/18) (¹)

(2020/C 433/84)

Jazyk konania: angličtina

Predsedníčka deviatej komory nariadila výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 249, 16.7.2018.

Uznesenie Všeobecného súdu z 30. septembra 2020 – DEI/Komisia**(Vec T-694/18) ⁽¹⁾**

(2020/C 433/85)

Jazyk konania: gréčtina

Predsedníčka šiestej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 35, 28.1.2019.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK